

三婦評還魂記 上

此書名播執苑先君聲孫公久欲一見而無從

購免余細讀數過別備及文律上有所中際語

於曲中毫毫無闕涉無怪冰為本時加諷

也論云若此劇者皆以鈕少雅校正本為最

而葉懷危譜尤稱妥善臧晉邦改本亦遠

勝碩園乃此書獨怪享盛名亦高翟安治

元之誣崔宋儒朱  
文公嘗辨之

稹嘗被宦官擊傷  
面

昔元稹欲亂其表妹而不得乃作會真記誣其事金  
人董解元元人王實甫先後譜曲以傳之稹此文正  
當令中使批頰而西廂所譜之曲董則聯綴方語王  
亦摭撫舊詞原非有奇文雋味足以益人徒使古人  
受誣而俗流感志最無當于風雅者也小慧之人妄  
牽禪理又指爲文章三昧夫宗門語錄隨處單詞片  
言皆可借轉法華而行文闔闢通變之機發于天地  
之自然非藉巴人下里然後可悟其旨趣者也治世  
之道莫大于禮樂禮樂之用莫切于傳奇愚夫愚婦  
每觀一劇便謂昔人真有此事爲之快意爲之不平

于是從而效法之。彼都人士誦讀聖賢感發之神，有所不及。君子爲政，誠欲移風易俗，則必自剛正傳奇始矣。若西廂者，所當首禁者也。予持此說已久，顧嘗念曹孟德欲誅一妓以善歌，留之教他妓，有能爲其歌者，乃殺之。今玉茗還魂記，其禪理文訣遠駕西廂之上，而奇文雋味，真足益人神智，風雅之儔，所當耽玩。此可以燬元稹董王之作者也。書初出時，文人學士案頭無不置一冊，唯庸下伶人或嫌其難歌，究之善謳者，愈增韻折也。當時玉茗主人既有以自解，而世之文人學士反覆申之者尤多，世乃其珍。此書無

更欲臨川還魂幻極

復他議，然而批卻導窾，抉發蘊奧，指點禪理文訣，以爲迷途之津梁，繡譜之金鍼者，未有評定之一書也。今得吳氏三夫人本讀之妙解，入神雖起玉茗主人于九原，不能自寫至此異人異書，使我驚絕嗟乎。自有天地以來，不知幾千萬年，而乃有玉茗之還魂，還魂之後，又百年餘，而乃有三夫人之評本。自古才媛不世出，而三夫人以傑出之姿，間鍾之英萃于一門，相繼成此不朽之大業。自今以往，宇宙雖遠，其爲文人學士欲參會禪理，講求文訣者，竟無以易乎閨閣之三人，何其異哉！何其異哉！予家與吳氏世戚，先後

結到夢上雋

材字亞青與同里  
柴靜儀季嫻錢鳳  
綸雲衣馮嫻又令  
顧奴啓姬合刻蕉  
園五子集柴馮林  
二繪事

觀評本最蚤既為驚絕復欣然序之蓋杜麗娘之事  
憑空結撰非有所誣而托于不字之貞不礙承筐之  
實又得三夫人合評表彰之名教無傷風雅斯在或  
尚有格而不能通者是眞夏蟲不可與語冰井蛙不  
可與語天癡人前安可與之喃喃說夢也哉甲戌春  
日同里女弟林以寧拜題

陳姊與姑同名故  
稱同字次令  
靈妃賦偕和十八  
篇俱載吳吳山夢  
園別錄第四十二  
種

吳人初聘黃山陳氏女同將昏而沒感於夢寐凡三  
夕得倡和詩十八篇人作靈妃賦頗泄其事夢遂絕  
有邵媪者同之乳孃也來述同沒時泣謂媪必詣姑  
所說同薄命不逮事姑嘗為姑手製鞵一雙令獻之  
人私叩同狀貌服飾符所夢媪又言同病中猶好觀  
覽書籍終夜不寢母憂其茶也悉索篋書燒之僅遺  
枕函一冊媪匿去為小女兒夾花樣本今尚存也人  
許一金相購媪忻然攜至是同所評點牡丹亭還魂  
記上卷密行細字塗改略多紙光罔罔若有淚迹評  
語亦癡亦黠亦玄亦禪卽其神解可自為書不必作

談姊字守中著有  
南樓集二卷

者之意果然也。惜下卷不存，對之便生於邑。已取清溪談氏女則雅耽文墨，鏡奩之側必安書簏。見同所評愛翫不能釋，人試令背誦都不差一字。暇日仿同意補評下卷，其杪芒微會若出一手，弗辨誰同誰則。嘗記人十二歲時偕衆名士集毛丈稚黃齋，客偶舉臨川恨不得肉兒般團成片語爲剗獲，人笑應曰：此特衍詩義耳。詩不云乎：聊與子如一兮。遂解衆頤，諸子虎男載之橘苑雜紀。今視二女評人說直糟魄矣。則既評完鈔寫成帙，不欲以閨閣名聞於外，間以示其妙之女沈歸陳者，謬言是人所評。沈方延老生徐

宜字在中  
李小姑名淑字玉  
山有詩集又工書

丈野君譚經，徐丈見之謂果人評也。作序詒人，于時遠近聞者轉相傳訪，皆云吳吳山評牡丹亭也。則又沒十餘年，人繼取古蕩錢氏女宜，初僅識毛詩字，不大曉文義。人令從崑山李氏妹學，妹教以文選古樂苑漢魏六朝詩乘唐詩品彙草堂詩餘諸書，三年而卒業。啓籥得同，則評本怡然解會，如則見同本時，夜分燈爇，嘗欹枕把讀。一日忽忽不懌，請于人曰：宜昔聞小青者，有牡丹亭評跋，後人不得見，見冷雨幽窓詩，婁其欲絕。今陳阿姊評已逸其半，談阿姊續之以夫子故，揜其名久矣。苟不表而傳之，夜臺有知得無

揚州女子小青詩  
云冷雨幽窓不可  
聽挑燈閒讀牡丹  
亭人間亦有瘦于  
我豈獨傷心是小  
青

山陰王季重序云  
杜麗娘之妖也柳  
夢梅之癡也陳最  
良之霧也杜安撫  
之古執也老夫人  
之軟也春香之賊  
牢也數語品題極  
肖  
臨川答凌初成書  
云不佞牡丹亭記  
大受呂玉繩改竄  
云便吳歌不佞呀  
然失笑曰昔有人  
嫌摩詰冬景芭蕉  
者割蕉加梅云云

其臧晉叔沈伯英  
馮子猶三改本皆  
臨川沒後行世者  
呂臧皆仍舊名沈  
更名合夢馮更名  
風流夢

秋水燕泥之感宜願賣金釧為鏤板資意甚切也人  
不能拂因序其事吳人舒鳧書

坊刻牡丹亭還魂記標玉茗堂元本者予初見四冊  
皆有譌字及曲白互異之句而評語率多俚陋可笑  
又見刪本三冊唯山陰王本有序頗雋永而無評語  
又呂臧沈馮改本四冊則臨川所譏割蕉加梅冬則  
冬矣非王摩詰冬景也後從嫂氏趙家得一本無評  
點而字句增損與俗刻迥殊斯殆玉茗定本矣爽然  
對翫不能離手偶有意會輒濡毫疏注數言冬缸夏  
簞聊遣餘閒非必求合古人也

還魂記賓白間有集唐詩其落場詩則無不集唐者  
元本不注詩人姓氏予記憶所及輒為注之至于詩  
句中多有更易字者如莫遣兒童觸瓊粉作紅粉武  
陵何處訪仙鄉作仙郎雖于本詩意刺謬既義取斷  
章茲亦不復批摘也

右二段陳阿姊細書臨川序後空格七行內自述評  
注之意共二百四十字碎金斷玉對之黯然談則書  
向見牡丹亭諸刻本詰病一折無落場詩獨陳阿姊  
評本有之而他折字句亦多異同靡不工者洵屬善  
本每以下卷闕佚無從購求為快快適夫子遊茗雪

間攜歸一本與阿姊評本出一板所摹予素不能飲酒是日喜極連傾八九瓷杯不覺大醉自晡時睡至次日日射帳鉤猶未醒鬪花賭茗夫子嘗舉此爲笑噉於時南樓多暇仿阿姊意評注一二悉綴貼小籤弗敢自信矣積之累月紙墨遂多夫子過泥予廷許可與姊評等埒因合鈔入茗溪所得本內重加裝潢循環展覽笑與拈會率爾題此談則又書

同語二段則手鈔之復自題二段于後後以評本示女甥去此二頁摺疊他書中予弗知也沒後點檢不得思之輒增悵惘今七夕曬書忽從庾子山集第三

陳姊沒于乙巳談姊沒于乙卯

本翻出楮墨猶新映然獨笑又念同孤冢蕤香奄冉十三寒暑而則戢身女手之卷亦已三度秋期矣悵望星河臨風重讀不禁泪潜潜下也吳山人記

此夫子丁巳七月所題計予是時才七齡耳今相距十五稔二姊墓樹成圍不審泉路相思光陰何似若夫青草春悲白楊秋恨人間離別無古無今茲辰風雨淒然牆角綠萼梅一株昨日始花不禁憐惜因向花前酌酒呼陳姊談姊魂魄亦能識梅邊錢某同是斷腸人否也細雨積花蓋上點滴如淚既落復生盈盈照眼感而書此壬申晦日錢宜記

夫子嘗以牡丹亭引證風雅人多傳誦談姊鈔本采  
入不復標明今加吳曰別之予偶有質疑間注數語  
亦稱錢曰不欲以蕭艾云云亂二姊之蕙心蘭語也  
若序首所注則無庸識別焉宜又書

初夢歡會于牡丹亭上後于牡丹亭內進還魂丹故標題牡丹亭還魂記或分稱之蓋省文云

情不知所起即佛氏十二因緣之無明也曲中情根一點是無生債與此相發死可以生易生可與死難有情人試參之錢曰情隨境生無不自知者觀忽忽花間起夢情之句則知所起矣陳姊以無明解之深微死生之故

### 牡丹亭還魂記題辭

天下女子有情有如杜麗娘者乎夢其人即病病即彌連至手畫形容傳于世而後死死三年矣復能冥漠中求得其所夢者而生如麗娘者乃可謂之有情人耳情不知所起一往而深生者可以死死者可以生生而不可與死死而不可復生非情之至也夢中之情何必非真天下豈少夢中之人邪必因薦枕而成親待挂冠而為密者皆形骸之論也傳杜太守事者彷彿晉武都守李仲文廣州守馮孝將兒女事予稍為更而演之至於杜守收考柳生亦如漢睢陽王

非人世所可盡正  
是夢境

收考譚生也。嗟夫。人世之事。非人世所可盡。自非通  
人。恆以理相格耳。第云理之所必無。安知情之所必  
有邪。萬曆戊子秋。臨川清遠道人湯顯祖題。

它書無于序前列  
總目者宜恐先後  
紊次或有遺闕特  
著此目以備裝潢  
者查敘云  
題贈之序故別標  
曰題序

吳吳山三婦合評牡丹亭還魂記

總目 頁一

題序 頁二

序 頁四

原序 頁一

目錄 頁一

色目 頁一

上卷 頁一百四

下卷 頁九十

附錄 頁三

還魂記總目

或問 頁八

紀事 頁二

像 頁十一

題跋 頁三

共二百三十七頁

馮又令曰麗娘自寫春容在十分容貌不上九分之後故其見于夢者亦與崔娘之為郎憔悴者相髣髴焉



麗娘小照



還魂記像

馮字又令

或謂水墨人物。昉自李伯時。非也。晉衛協為列女圖。吳道子嘗摹之。以勒石。則已。是白描法矣。龍眠墨筆。仕女。仿也。非昉也。予與吳氏三夫人為表妯娌。嘗見其藏有韓冬郎偶見圖四幅。不設丹青。而自然逸麗。比世所傳宋畫院陳居中摹崔麗人圖。殆于過之。惜其不署姓名。或云是吳中尤求所臨。今觀錢夫人為杜麗娘寫照。其姿神得之。夢遇而側身斂態。運筆同居中法。手搓梅子。則取之。偶見圖第一幅也。昔人論管仲姬墨竹梅蘭。無一筆無所本。蓋如此。乙亥春日馮嫻跋

牡丹亭還魂記目錄

上卷 計三十折

標目 言懷 訓女 腐嘆

延師 悵眺 閨塾 勸農

蕭苑 驚夢 慈戒 尋夢

訣謁 寫真 虜謀 詰病

道覲 診祟 牝賊 悼殤

謁遇 旅寄 冥判 拾畫

憶女 玩真 魂遊 幽媾

旁疑 懽撓 繕備

錢日坊本上卷悼  
場謁開場下卷僕  
偵謁僕貞皆于文  
義難通益知元本  
之善



下卷 計二十

冥誓 秘議 訶藥 回生

婚走 駭變 淮警 如杭

僕偵 耽試 移鎮 禦淮

急難 寇間 折寇 圍釋

遇母 淮泊 鬧宴 榜下

索元 硬拷 聞喜 圓駕

牡丹亭還魂記色目

以各色所扮登

末 扮開場 陳最良 父老 花神 通事  
錢十五 報子 軍 文官 公差 軍校

生 扮柳夢梅 父老 趙大  
軍 報子 中軍官

外 扮杜寶 皂卒 李猴兒 舟  
子 老樞密 賊兵 馬夫

老旦 扮甄氏 公人 采桑人 喚僧 孫心  
文官 商人 賊兵 番兵 報子

中軍官 將軍  
軍校 堂候官

旦 扮杜麗娘  
采桑人

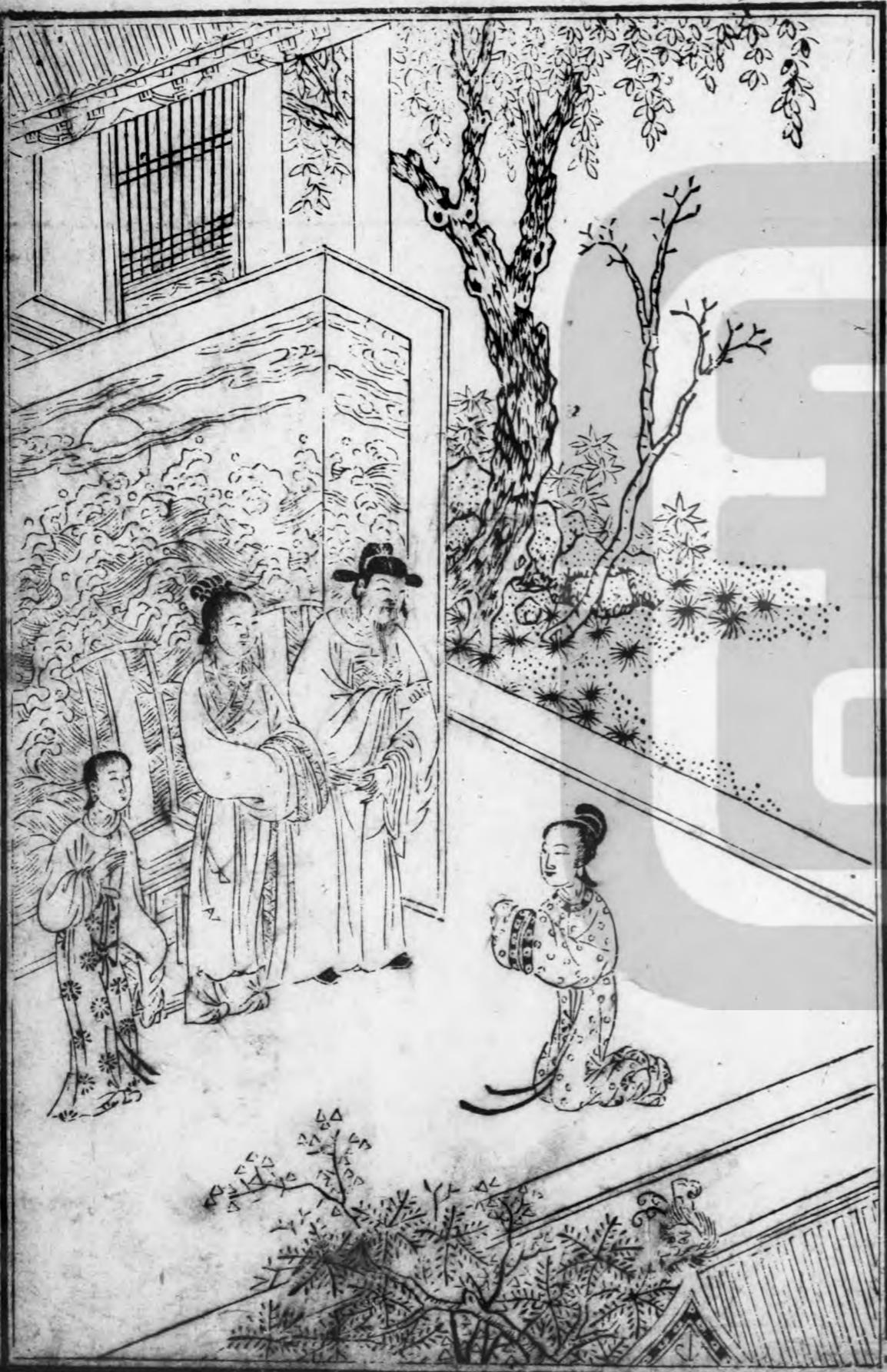
貼 扮春香 門子 皂卒 吏 小道姑 商  
人 軍 辦官 通事 王大姐 軍校

堂候  
官

丑 扮門子 皂隸 韓子才 縣吏 公人  
牧童 采茶人 花郎 府差 楊媽媽

還魂記色目

色目即古曲黠鬼  
簿也茗溪本有此  
一頁夫子云陳姊  
評本無之當是失  
去耳宜按元人雜  
劇院本九色其影  
戲即担實八色也  
臨川所編鬻色亦  
止于八其間人雜  
事冗而位置間錯  
經營之工視古尤  
難今戲本皆增小  
生副淨為十色矣



院公 番鬼 左右 鬼 徒弟 疙童  
 驛丞 報子 軍 武官 店主 將軍

軍校 獄卒 田夫 采茶人 郭駝

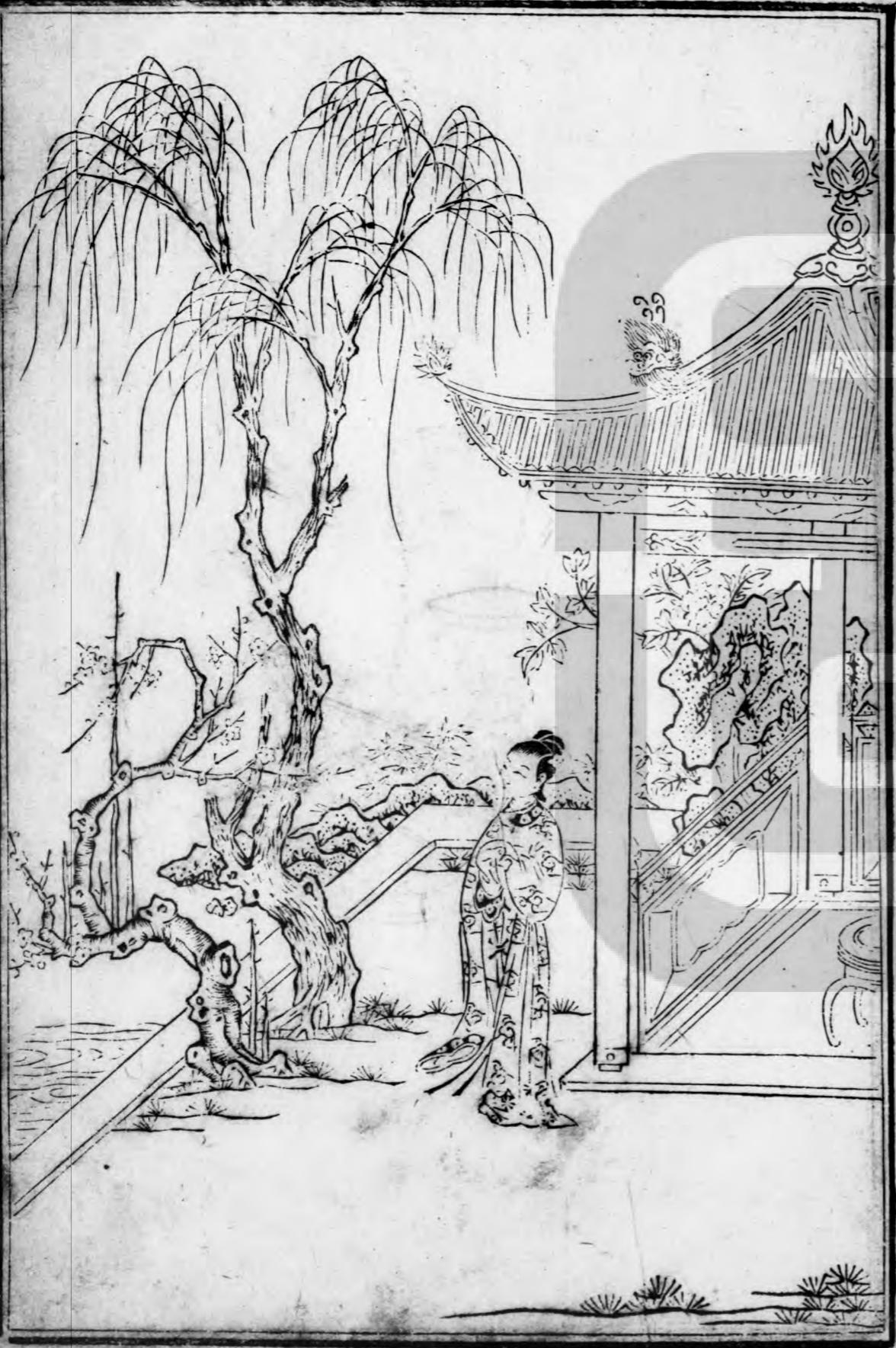
淨 扮家僮 皂隸 李全 苗舜賓 判官

番王 石道姑 報子 武官 獄官 將官

獻書人吳良士 捐贈

見音南音

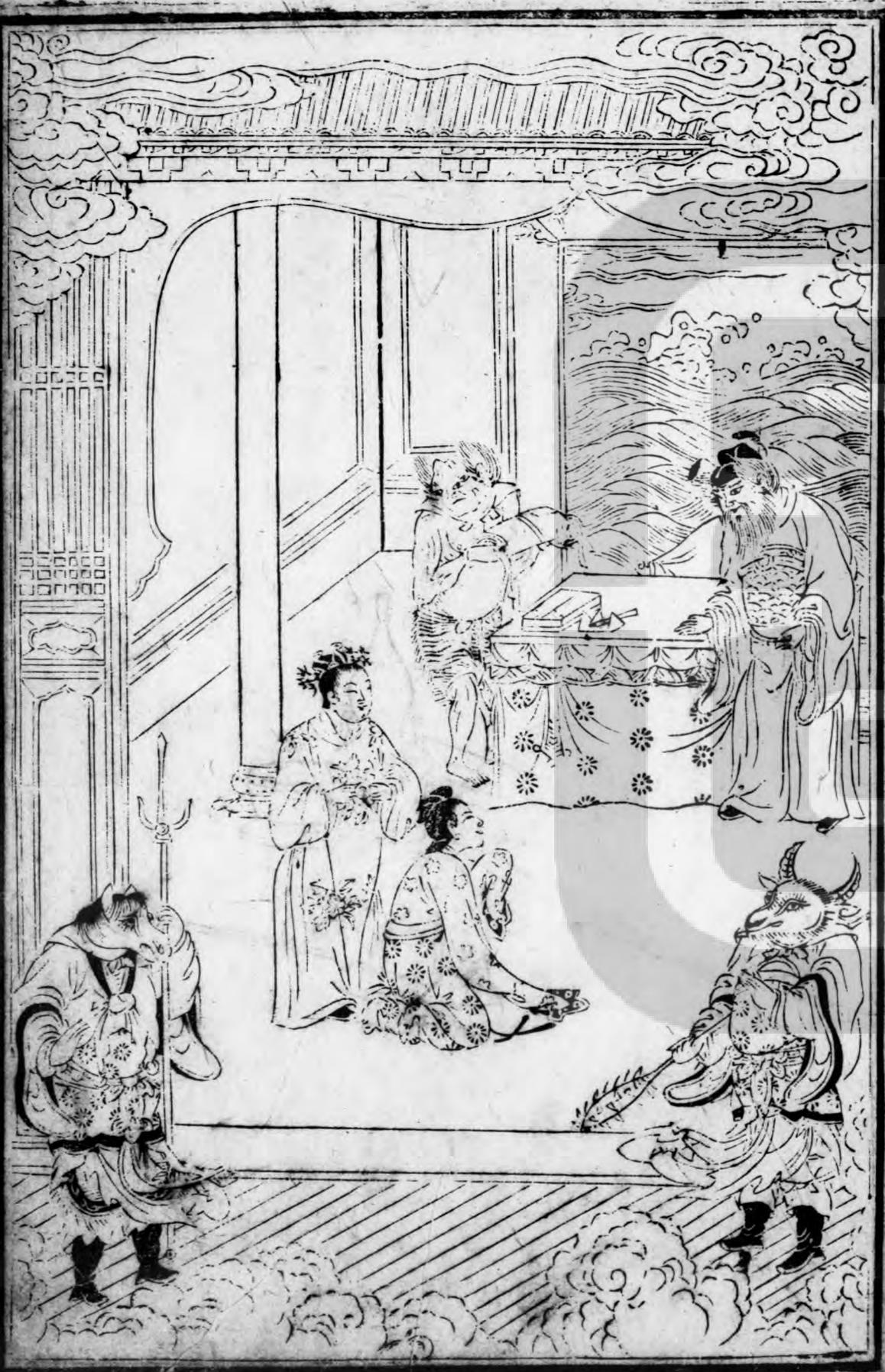


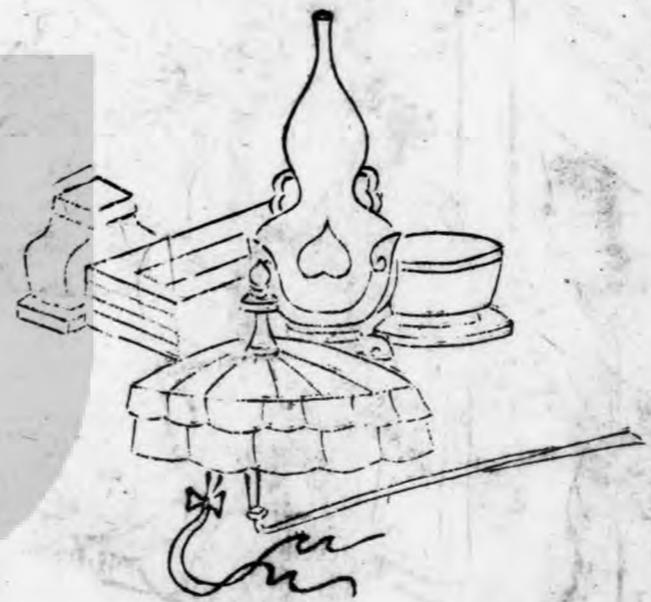




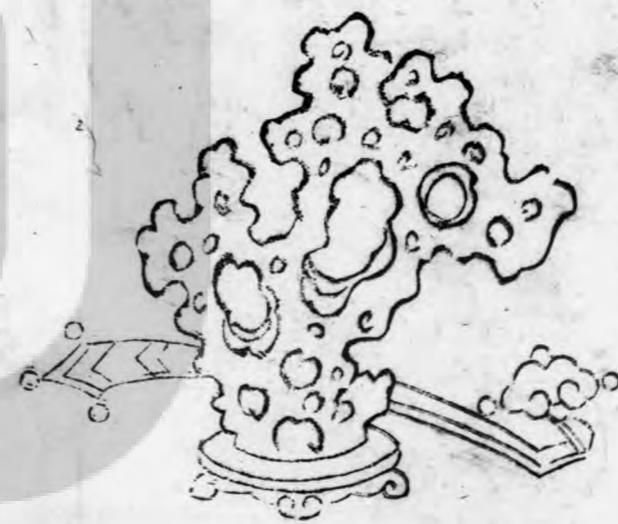
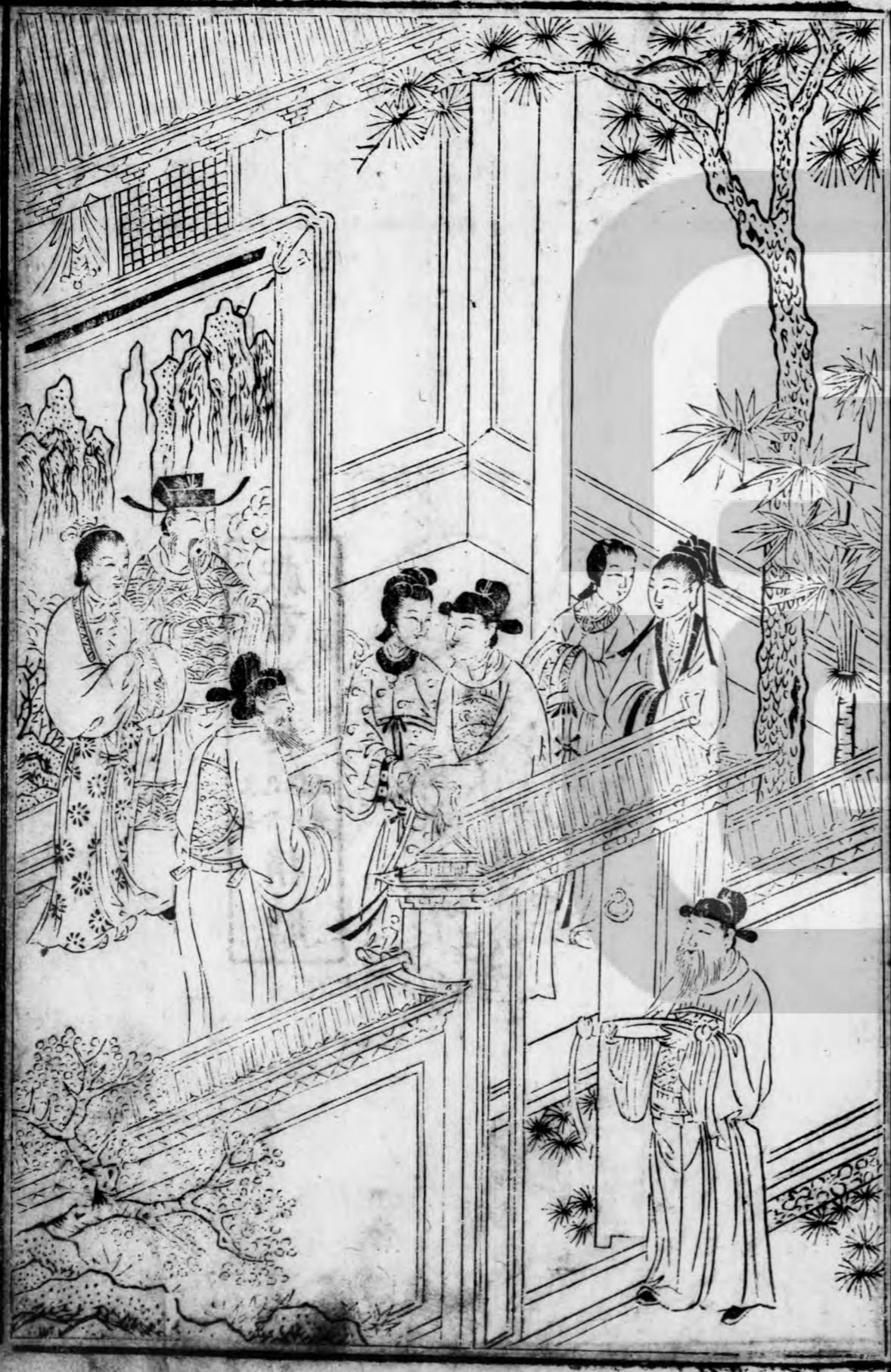












獻書人吳良士 見南 諫青捐贈

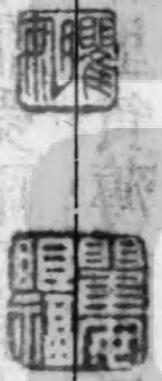


吳吳山三婦合評牡丹亭還魂記

湯義仍先生 玉茗堂元本

上卷

標目



黃山陳同次令評點 古蕩錢宜在中參評

閱中日月惟以思  
量作消遣耳  
情不獨兒女也惟  
兒女之情最難告  
人故千古忘情人  
必于此處看破然  
看破而至于相負  
則又不及情矣  
錢曰兒女英雄同  
一情也項羽帳中  
之飲兩喚奈何正  
是難訴處

蝶戀花末上忙處拋人閒處住百計思量沒箇為歡  
處白日消磨腸斷句世間只有情難訴 玉茗堂前  
朝復暮紅燭迎人俊得江山助但是相思莫相負牡  
丹亭上三生路

漢宮春杜寶黃堂生麗娘小姐愛踏春陽感夢書

生、之、

生折柳竟為情傷寫真留記葬梅花道院凄凉二

年上有夢梅柳子於此賦高唐果爾回生定配

還魂記上

踏春陽之一念誤  
之也

一部癡緣開手却  
寫得浩浩落落方  
是狀元身分不同  
輕薄兒也  
此曲點綴柳姓與  
下曲刻畫柳梅皆  
非漫設以因緣從  
姓名上得來正須  
一為寫發

凡用氏譜方名皆  
駕虛為曲白點染  
處

此書前後以花樹  
作連綴故先以棠  
駝種樹引起

淡淡數筆述夢便  
足與後文麗娘入  
夢有詳畧之妙

赴臨安取試。寇起淮揚。正把杜公圍困。小姐驚惶。  
教柳郎行探。反遭疑。激惱平章。風流况。施刑正苦。  
報中狀元郎。

杜小姐夢寫丹青記 陳教授說下梨花槍

柳秀才偷載回生女 杜平章刁打狀元郎

言懷

真珠簾生上河東舊族。柳氏名門最。論星宿。連張帶  
鬼。幾葉到寒儒。受雨打風吹。漫說書中能富貴。顏如  
玉和黃金那里。貧薄把人灰。且養就這浩然之氣。

鷓鴣天 刮盡鯨鼈背上霜。寒儒偏喜住炎方。憑依

造化三分福。紹接詩書一脉香。能鑿壁。會懸梁。偷

天妙手續文章。必須斫得蟾宮桂。始信人間玉斧

長。小生姓柳名夢梅。原名春卿。係唐朝柳州司馬

柳子厚之後。留家嶺南。父親朝散之職。母親縣君

之封。嘆介所恨俺自小孤單。生事微渺。喜的是今

日成人長大。二十過頭。智慧聰明。三場得手。只是

未遭時勢。不免饑寒。賴有始祖帶下郭橐駝。柳州

衙舍栽接花果。橐駝遺下一箇駝孫。也。跟隨俺廣

州種樹。相依過活。雖然如此。不是男兒結果之塲。

每日情思昏昏。忽然半月之前。做下一夢。夢到一

柳生此夢麗娘不知也後麗娘之夢柳生不知也各自有情各自做夢各不自以為為夢各遂得真  
偶爾一夢改石換字生出無數癡情柳生已先于夢中着意矣  
錢曰柳因夢改名杜因夢感病皆以夢為真也繼以為真便果是真如鄉人以蕉覆鹿本夢也順塗歌之國人以為真果于蕉間得鹿矣

園梅花樹下立着個美人不長不短如送如迎說道柳生柳生遇俺方有姻緣之分發迹之期因此改名夢梅春卿為字正是夢短夢長俱是夢年來年去是何年

九迴腸雖則俺改名換字悄魂兒未卜先知定佳期盼煞蟾宮桂柳夢梅不賣查梨還則怕嫦娥妬色花顏氣等的俺梅子酸心柳皺眉渾如醉無螢鑿遍了鄰家壁甚東牆不許人窺有一日春光暗度黃金柳雪意衝開了白玉梅那時節走馬在意臺內絲兒翠籠定箇百花魁

雖然這般悅有箇朋友韓子才。是韓昌黎之後。寄居趙佗王臺。他雖是香火秀才。却有些談吐。不免隨喜一會。

門前梅柳爛春暉張翥 夢見君王覺後疑王昌齡

心似百花開未得曹松 托身須上萬年枝韓偓

訓女

滿庭芳外上西蜀名儒南安太守。幾番廊廟江湖。紫

袍金帶。功業未全。無華髮不堪回首。意抽簪萬里橋

西還。只怕君恩未許。五馬欲踟蹰。

一生名宦守南安。莫作尋常太守。看到來只飲官

以名儒自命便真 一生古執

只寄居趙佗王臺 無甚凄凉 錢曰隨喜字非漫 下必趙佗王臺已 廢為僧寺也 錢曰或作姜窈窕

申水歸去惟看屋外山自家南安太守杜寶表字子充乃唐朝工部杜子美之後流落巴蜀年過五旬想廿歲登科三年出守清名惠政播在人間內有夫人甄氏是魏朝甄皇后嫡派此家峨眉山見世出賢德夫人單生小女才貌端妍喚名麗娘未議婚配看起自來淑女無不知書今日政有餘閒不免請出夫人商議此事正是中郎學富單傳女伯道官貧夏少兒

遠地遊老旦上甄妃洛浦嫡派來西蜀封大郡南安杜母

夫人答語甚緩直寫出阿母嬌惜女兒又欲其知書又憐其讀書許多委曲心事寫麗娘似有情似無情全與後文感觸相照

見介外老拜名邦無甚德老旦妾沾封誥有何功外春來閨閣閒多少老旦也長向花陰課女工外女工一事想女兒精巧過人看來古今賢淑多曉詩書他日嫁一書生不枉了談吐相稱你意下如何老旦但憑尊意

前腔貼持酒臺隨旦上嬌鶯欲語眼見春如許寸草心怎報的春光一二

見介爹娘萬福外孩兒後面捧着酒肴是何主意旦今日春光明媚爹娘寬坐後堂女孩兒敢進春觴以祝眉壽外笑介生受你

子生遲暮在麗娘  
言下欲謝其父然  
却提起一段傷心  
矣

夫人六似妬婦語  
幾不知承祧為何  
事矣村老之笑說  
喜招婿也笑夫人  
也說一般則不合  
理說不一般則又  
傷情故但作疑詞

反映後文間眠感  
夢

錢曰歸罪夫人極  
是世上慈母縱女  
不教甚至踰閑者  
正復不少故易于  
父母皆稱嚴君也

玉山頽旦送酒介爹娘萬福女孩兒無限歡娛坐高  
堂百歲春光進美酒一家天祿祝萱花椿樹雖則是  
子生遲暮守得見這蟠桃熟合且提壺花間竹下長  
引着鳳凰雛

外春香酌小姐一杯

前腔吾家杜甫為漂零老愧妻孥淚介夫人我比子  
美公公更可憐也他還有念老夫詩句男兒俺則有  
學母氏畫眉嬌女老旦相公休焦儻然招得好女婿  
與兒子一般外笑介可一般呢老旦做門楣古語為  
甚的這叨叨絮絮纔到的中年路合前

外女孩兒把臺盞收去旦下介外叫春香俺問你  
小姐終日繡房有何生活貼繡房中則是繡外繡  
的許多貼繡了打綿外什麼綿貼睡眠外好哩夫  
人你纔說長向花陰課女工却縱容女孩兒閒眠  
是何家教叫女孩兒旦上爹爹有何分付外適問  
春香你白日睡眠是何道理假如刺繡餘閒有架  
上圖書可以寓目他日到人家知書知禮父母光  
輝這都是你娘親失教也

玉胞肚宦囊清苦也不曾詩書誤儒你好些時做客  
為兒有一日把家當戶是為爹的疎散不見拘道的

爹娘分說意在專責夫人

箇為娘是女模

前腔老旦眼前兒女俺為娘心勞體劬嬌養他掌上

明珠出落的人中美玉兒呵爹三分說話你自心模

難道八字梳頭做日呼

前腔旦黃堂父母倚嬌癡慣習如愚剛打的鞦韆畫

圖閒榻着鴛鴦繡譜從今後茶餘飯飽破工夫玉鏡

臺前插架書

老旦雖然如此要箇女先生講解纔好外不能勾

前腔後堂公所請先生則是鬻門腐儒老旦女兒呵

怎讀遍的孔子詩書但略識周公禮數全不枉了銀

請先生是正意却從阿母嬌情深心寫出又將女先生一跌文情委曲入妙書難遍讀禮只略識夫人終是嬌情

女兒

娘玉姐只做箇紡磚兒謝女班姬女校書

外請先生不難則要好生館待

尾聲說與你夫人愛女休禽犢館明師茶飯須清楚

你看俺治國齊家也則是數卷書

結與詩書不悞句遙應齊家二字又與訓女相關

往年何事乞西賓柳宗元主領春風只在君王建

伯道暮年無嗣子葛洪女中誰是衛夫人劉禹錫

腐嘆

雙勸酒未扮老儒上燈窗苦吟寒酸撒搭科場苦禁

蹉跎直恁可憐辜負看書心乳兒病年來迭侵

咳嗽病多疎酒盞村童俸薄減廚煙爭知天上無

杜老云也不會詩書悞儒陳生云可憐辜負看書心炎人自炎涼人自涼最可嘆息錢曰酒盞可疎廚烟不可減也諷此

令人黷然爲貧士  
婦者大是不易

因考劣而失館間  
中寫出人情

觀場一十五次共  
四十五年加十二  
進學兩年停廩正  
是五十九歲  
藥店爲還魂湯伏  
案

錢曰七事罵盡世  
情

閒閒敘說却都是  
熱中語引起下段  
在有意無意之間

稟薦窮儒直自難  
得

錢曰未必果稟也  
小人討好之語每  
每如此  
這等便行四字絕  
倒何其喫飯之心

人住，弔下春愁鶴髮仙。自家南安府儒學生員陳  
最良，表字伯粹，祖父行醫，小子自幼習儒，十二歲  
進學，超增補廩，觀場一十五次，不幸前任宗師考  
居劣等，停廩兼且兩年，失館衣食單薄，這些後生  
都順口叫我陳絕糧，因我醫卜地理所事皆知，又  
改我表字做百雜碎，明年是第六箇旬頭，也不想  
甚的了，有箇祖父藥店，依然開張，在此儒變醫，菜  
變葷，這都不在話下，昨日聽見本府杜太守有箇  
小姐，要請先生，好些奔競的鑽去，他可爲甚的，鄉  
那好說話，一也通關節，二也撞太歲，三也穿他門

子管家，改竄文卷，四也別處吹噓進身，五也下頭  
官兒怕他，六也家裏騙人，七也爲此七事，沒了頭  
要去，他們都不知官衙，可是好踏的，况且女學生  
一發難教，輕不得，重不得，儻然間體面有些不臻，  
啼不得，哭不得，似我老人家罷了，正是有書遮老  
眼，不妨無藥散閒愁，丑扮老門子：「天下秀才窮  
到底，學中門子老成精。」見介：「陳齋長報喜，末何喜。  
丑：杜太爺要請箇先生教小姐，我去掌教老爹處，  
稟上了你，太爺有請帖在此，末人之患，在好爲人  
師。」丑：「是人之飯，有得你喫哩。」末：「這等便行。」行介

急也  
此曲在衣服上細  
細摹寫蓋陳生不  
能更衣而出未免  
顧影自慙門子隨  
後因見其衫襟零  
落也

留不留一答非僅  
推托謝酬直恐其  
尋事頭耳是老生  
愼密處

洞仙歌末 咱頭巾破了修靴頭綻了兜丑 你坐老齋  
頭衫襟沒了後頭合 硯水漱淨口去承官飯溲剔牙  
杖敢黃齏臭

前腔丑 咱門兒尋事頭你齋長干罷休末 要我謝酬  
知那里留不留合 不論端陽九但逢出府遊則捻着

衫兒袖

丑 望見府門了

世間榮落本逡巡

李商隱

誰採髭鬚白似銀

曹

風流太守客閒坐

朱慶餘

便有無邊求福人

韓

延師

浣紗溪外引 貼扮門子丑 扮皂隸上山色好訟庭稔

朝看飛鳥暮飛回 印牀花落簾垂地

杜母高風不可攀 甘棠遊憩在南安 雖然為政多

陰德尚少堦前玉樹蘭 我杜寶與夫人商議要尋

箇老儒教訓女孩兒 昨日府學開送一名廩生陳

最良年可六旬從來飽學一來可以教授小女二

來可以陪伴老夫今日放了衙參分付安排禮酒

叫門子伺候眾應介

前腔末 儒巾藍衫上須抖擻要權奇衣冠欠整老而

衰養浩然分庭還抗禮

酸寒老景聊以分  
庭抗禮解嘲此養  
浩然是慚愧自釋  
語與柳生不同

知醫爲後來診脈  
作地  
此段先將陪伴老  
夫意敘在前非汎  
作寒溫語也

丑稟介陳齋長到門外就請衙內相見丑唱門介

南安府學生員進末進見介生員陳最良稟拜拜

介末廣學開書院外崇儒引席珍末獻酬樽俎列

外賓主位班陳叫左右陳齋長在此清敘着門役

散回家丁伺候衆應下淨扮家童上外久聞先生

飽學敢問尊年有幾祖上可也習儒末容稟

鎖南枝將耳順望古稀儒冠悞人雙鬢絲外近來末

君子要知醫懸壺舊家世外原來世醫還有他長末

凡雜作可試爲但諸家略通的

外這等一發有用

前腔聞名久識面初果然大邦生大儒末不敢外有

女頗知書先生長訓話末當得則怕做不得小姐之

師外那女學士你做的班大姑今日選良辰教他拜

師傅

外院子敲雲板請小姐出來

前腔旦引貼上添眉翠搖佩珠繡屏中生成士女圖

蓮步鯉庭趨儒門舊家數貼先生來了怎好旦少不

得去了頭那賢達女都是些古鏡模你便略知書也

做好奴僕

淨報介小姐到見介外我見過來玉不琢不成器

不得去是見道  
語亦似英雄語

不習孤經已有蟾宮貴客相傍意

驚然感懷只作淡語歎惜惟恐傷女情也故下即云他要看的書儘看錢曰杜詩年過半

百不稱意此剪裁用之坊刻作將半便不成語且與前白年過五旬不合反照後文春香引逗遊園

借字用古是此記巧思獨擅後花園先于此處一逗正見與學堂相近

人不學不知道今日吉辰來拜了先生且拜介學生自愧蒲柳之姿敢煩桃李之教末愚老恭承捧珠之愛謬加琢玉之功外春香了頭向陳師父叩頭着他伴讀貼叩頭介末敢問小姐所讀何書外男女四書他都成誦了則看些經旨罷易以道陰陽義理深奧書以道政事與婦女沒相干春秋禮記又是孤經則毛詩開首便是后妃之德四箇字兒順口且是學生家傳習詩經罷其餘書史儘有則可惜他是箇女兒末當於此處不說前腔我年過半性喜書牙籤插架三萬餘嘆介伯道

恐無兒中郎有誰付先生他要看的書儘看有不臻的所在打這丫頭貼哎喲外冠兒下他做箇女秘書小梅香要防護

末謹領外春香伴小姐進衙我陪先生酒去且酒是先生饌女為君子儒下外請先生後花園飲酒

門館無私白日閒薛龍百年粗糲腐儒餐杜甫

在家弄玉惟嬌女柳宗元花裏尋師到杏壇錢起

悵眺

番卜算丑上家世大唐年寄籍潮陽縣越王臺上海連天可是鵬程便

香火秀才故家世  
敘得明白若柳生  
則留家嶺南一句  
可了

為遙遙華胄者姑  
妄言之嘲即謔耶

榕樹梢頭訪古臺。下看甲子海門開。越王歌舞今何在。時有鷓鴣飛去來。自家韓子才。俺公公唐朝韓退之。爲上了破佛骨表。貶落潮州。一出門。藍關雪阻。馬不能前。先祖心裏暗暗道。第一程采頭罷了。正苦中間。忽然有箇湘子姪兒。乃下八洞神仙。藍縷相見。俺退之公公一發心裏不快。呵融凍筆題一首詩在藍關草驛之上。末二句單指着湘子說道。知汝遠來應有意。好收吾骨瘴江邊。湘子袖了這詩。長笑一聲騰空而去。後來退之公公果然瘴死潮州。那湘子恰在雲端看見。想起前詩。按下

雲頭收其骨殖。到得衙中。四顧無人。單單則有湘子原妻一箇在衙。四目相視。把湘子一點凡心頓起。當時生下一支。留在水潮。傳了宗祀。小生乃其嫡派苗裔也。因亂流來廣城。官府念是先賢之後。表請勅封小生爲昌黎祠香火秀才。寄居趙佗王臺上。正是雖然乞相寒儒。却是仙風道骨。呀。蚤一位朋友來也。

前腔生上。經史腹便便。晝夢人還倦。欲尋高聳看雲煙。海色光平面。

見介丑。是柳春卿。甚風兒吹的老兒來。生偶爾孤

還魂記上。

晝夢字承言懷一  
段白來

柳生答語為趙佗而發意甚憤而言甚驟韓生即以誰字驟詰蓋惟恐其侵已也細想此時香火秀才真有咄咄逼人之恐只一誰字描神已盡

開口不離先祖是香火本色且能引起下兩相相較一段

遊上此臺丑這臺上風光儘可矣生則無奈登臨不快哉丑小弟此間受用也生小弟想起來到是不讀書的人受用丑誰生趙佗王便是

鎖寒窗祖龍飛鹿走中原尉佗呵他倚定着摩崖半壁天稱孤道寡是他英雄本然白占了江山猛起些宮殿似吾儕讀盡萬卷書可有半塊土麼那半部上山河不見合由天那攀今弔古也徒然荒臺古樹寒烟

丑小弟看兄氣象言談似有無聊之嘆先祖昌黎公有云不患有司之不明只患文章之不精不患

有司之不公只患經書之不通老兄還只怕工夫

有不到處生這話休提比如我公公柳子厚與你

公公韓退之他都是飽學才子却也時運不濟你

公公錯題了佛骨表貶職潮陽我公公則為在朝

陽殿與王叔文丞相下碁驚了聖駕直貶做柳州

司馬都是邊海烟瘴地方那時兩公一路而來旅

舍之中挑燈細論你公公說道子厚子厚我和你

兩人文章三六九比勢我有王泥水傳你便有梓

人傳我有毛中書傳你便有郭駝子傳我有祭鱷

魚文你便有捕蛇者說這也罷了則我進平淮西

從同行生出意義

柳與丞相下碁韓

還魂記上

十三

取奉朝廷雖後人不能諱爲人爲文可不慎哉

即于對舉古題中將乞巧送窮另作一層揚發合到自身上

一轉便暗擊動于謁之意

碑取奉朝廷你却又進箇平淮西的雅一篇一篇你都放俺不過恰如今貶竄煙方也合着一處豈非時乎運乎命乎韓兄這長遠的事休提了假如俺和你論如常難道便應這等寒落因何俺公公造下一篇乞巧文到俺二十八代玄孫再不會乞得一些巧來便是你公公立意做下送窮文到老兄二十幾輩了還不會送的箇窮去算來都則爲時運二字所虧丑是也春卿兄

前腔你費家資製買書田怎知他賣向明時不直錢

雖然如此你看趙佗王當時也有箇秀才陸賈拜爲

抒寫感情即從趙佗王陸賈生情妙在本地風光

奉使中大夫到此趙佗王多少尊重他他歸朝燕黃金累千那時漢高皇厭見讀書之人但有箇帶儒巾的都拿來溺尿這陸賈秀才端然帶了四方巾深衣大擺去見漢高皇高皇望見便迎着罵道你老子用馬上得天下何用詩書那陸生有趣不多應他只回他一句陛下馬上取天下能以馬上治之乎高皇聽了呀然一笑說道便依你說不管什麼文字念與寡人聽之陸生不慌不忙袖裏取出一卷文字恰是平日燈窓下纂集的新語一十三篇高聲奏上那高皇纔聽了一篇龍顏大喜後來一篇一篇都喝采稱善

才子英雄失路千古同慨柳生一嘆想見其半日聽言神往不覺恍然自失光景

此折止為香山干謁作引却從對答中轉出不覺其突

立封他做箇關內侯那一日好不氣象休道漢高皇便是那兩班文武見者皆呼萬歲一言擲地萬歲喧

天生嘆介則俺連篇累牘無人見合前

丑再問春卿在家何以為生生寄食園公丑依小弟說不如干謁些須可圖前進生你不知今人少

趣哩丑老兄可知有箇欽差識寶中郎苗老先生到是箇知趣人兒今秋任滿例于香山舉多寶寺

中賽寶那時一往何如生領教

應念愁中恨索居段成式青雲器業我全疎李商隱

越王自指高臺笑皮日休劉項原來不讀書韋嗣

閨塾

閨塾

閑人事情亦是塾師案頭真景

末上吟餘改抹前春句飯後尋思午晌茶蟻上案頭沿硯水蜂穿窻眼啞瓶花我陳最良杜衙設帳

杜小姐家傳毛詩極承老夫人館待今日早膳已過我且把毛註潛玩一遍念介關關雎鳩在河之

洲窈窕淑女君子好逑好者好也逑者逑也看介

這早晚了還不見女學生進館却也嬌養的緊待我敲三聲雲板敲雲板介春香請小姐上書

遠地遊旦引貼捧書上素粧纔罷欵步書堂下對淨

几明窻消灑貼昔氏賢文把人禁殺恁時節則好教

還魂記上

喚茶睡起時也言  
每常此時只好初  
睡起耳

鸚哥喚茶。

〔見介〕旦先生萬福。貼先生少怪。末凡為女子。鷄初

鳴。咸盟漱櫛笄。問安于父母。日出之後。各供其事。

如今女學生以讀書為事。須要早起。旦以後不敢

了。貼知道了。今夜不睡。三更時分。請先生上書。末

昨日上的毛詩。可溫習。旦溫習了。則待講解。末你

念來。旦念書介。關關雎鳩。在河之洲。窈窕淑女。君

子好逑。末聽講。關關雎鳩。雎鳩是箇鳥。關關鳥聲

也。貼怎樣聲兒。末作鳩聲。貼學鳩聲。譚介。末此鳥

性喜幽靜。在河之洲。貼是了。不是昨日是前日。不

春香一次說詩實  
是妙悟

是今年。是去年。俺衙內關着箇班鳩兒。被小姐放

去。一去。去在何知州家。末胡說。這是興。貼興箇甚

的。那末興者起也。起那下頭窈窕淑女。是幽閑女

子。有那等君子好好的來。求他。貼為甚好好的求

他。末多嘴哩。旦師父依註解書。學生自會。但把詩

經大意教演一番。

掉角兒。末論六經詩經最葩。閨門內許多風雅。有指

證姜嫄產哇。不嫉妬后妃賢達。更有那詠鷄鳴。傷燕

羽。泣江臯。思漢廣。洗淨鉛華。有風有化。宜室宜家。旦

這經文。偌多。末詩三百。一言以蔽之。沒多些。只無邪

從閨門內論詩極  
合不然三百篇從  
何說起

兩字付與兒家。

寫陳老迂腐絕倫  
凡事少見多怪大  
率類此

羊欣書如婢學夫  
人用得恰好

廿段大有關目非  
科譚也蓋春香不  
離園麗娘何由遊  
春不遊春那得感  
夢一部情緣隱隱  
從微處逗起

末書講了。春香取文房四寶來模字。貼下取上紙  
筆墨硯在此。末這甚麼墨。旦丫頭錯拿了。這是螺  
子黛畫眉的。末這甚麼筆。旦作笑介這便是畫眉  
細筆。末俺從不曾見。拿去拿去。這是甚麼紙。旦薛  
濤箋。末也拿去。只拿那蔡倫造的來。這是甚麼硯。  
是一箇。是兩箇。旦鴛鴦硯。末許多眼。旦淚眼。末哭  
什麼子。一發換了來。貼背介好箇標老兒。待換去。  
下換上。這可好。末看介着。旦學生自會臨書。春香  
還勞把筆。末看你臨。旦寫字介。末看驚介。我從不

曾見這樣好字。這甚麼格。旦是衛夫人傳下美女  
簪花之格。貼待我寫箇奴婢學夫人。旦還早哩。貼  
先生。學生領出恭牌。下。旦敢問師母尊年。末目下  
平頭六十。旦學生待繡對鞋兒上壽。請箇樣兒。末  
生受了。依孟子上樣兒。做箇不知足而為屢罷了。  
旦還不見春香來。末要喚他麼。末叫三度介。貼上  
害淋的。旦作惱介。劣丫頭。那里來。貼笑介。溺尿去  
來。原來有座大花園。花明柳綠。好耍子哩。末哎也。  
不攻書。花園去。待俺取荆條來。貼荆條箇甚麼。  
前腔。女郎行。那里應文科判衙。止不過識字兒。書塗

錢曰挑白生出好  
辭後真判贅筆數  
花都是此法

麗娘責認春香便  
已心許其言只無  
奈先生在前耳故  
後陳老一去即問  
花園也

不伏先生伏小姐  
不怕小姐怕夫人  
寫愁了頭真如活  
現

照映前折陪伴老  
夫句極細且借此  
語先下場以便詰  
問花園一段

嫩鴉起介末古人讀書有囊螢的趁月亮的貼待映  
月耀蟾蜍眼花待囊螢把蟲蟻兒活支殺末懸梁刺  
股呢貼比似你懸了梁損頭髮刺了股添疤納有甚  
光華內叫賣花介貼小姐你聽一聲聲賣花把讀書  
聲差末又引逗小姐哩待俺當真打一下末做打介  
貼閃介你待打打這哇哇桃李門牆險把負荆人說

煞

貼捨荆條投地介且死了頭唐突了師父快跪下  
貼跪介且師父看他初犯容學生責認一遭兒  
前腔手不許把鞦韆索拿脚不許把花園路踏貼則

瞧罷日還嘴這招風嘴把香頭來綽疤招花眼把繡  
鍼兒簽瞎貼瞎了中甚用日則要你守硯臺跟書案  
伴詩云陪子曰沒的爭差貼爭差些罷日擣貼髮介  
則問你幾絲兒頭髮幾條背花敢也怕些些夫人堂  
上那些家法

貼再不敢了且可知道末也罷鬆這一遭兒起來  
貼起介末

尾聲女弟子則爭箇不求聞達和男學生一般兒教  
法你們工課完了方可回衙咱和公相陪話去合怎  
孤負的這一弄明窻新絳紗

觀此一問知小姐  
一向心也都在花  
園上然聞賣花聲  
而不動情者直村  
牛癡狗耳  
春香不說為前責  
認語也

末下貼作從背後指末罵介村老牛癡老狗一些  
趣也不知且作扯介死了頭一日為師終身為父  
他打不的你俺且問你那花園在那里貼做不說  
且笑問介貼指介兀那不是且可有什麼景致貼  
景致麼有亭臺六七座鞦韆一兩架遠的流觴曲  
水面着太湖山石名花異草委實華麗且原來有  
這等一箇所在且回衙去

也會飛絮謝家庭

李山

欲化西園蝶未成

張必

無限春愁莫相問

趙根

綠陰終借暫時行

張祐

勸農

勸農公出止為小  
姐放心遊園之地

夜遊朝外引淨扮皂隸貼扮門子上何處行春開五

馬采邠風物候濃華竹宇聞鳩朱幡引鹿且留憇甘

棠之下

古調笑時節時節過了春三二月乍晴膏雨烟濃

太守春深勸農農重農重緩理征徭詞訟俺南安

府在江廣之間春事頗早想俺為太守的深居府

堂那遠鄉僻塢有拋荒遊懶的何由得知昨已分

付該縣置買花酒待本府親自勸農想已齊備丑

扮縣吏上承行無令史帶辦有農民稟爺爺勸農

花酒俱已齊備外分付起行近鄉之處不許多人

囉哩衆應喝道起行介外正是爲乘陽氣行春令  
不是閒遊玩物華衆下

前腔生末扮父老上白髮年來公事寡聽兒童笑語  
誼譁太守巡遊春風滿馬敢借着這務農宣化

俺等乃是南安府清樂鄉中父老恭喜本府杜太  
爺管治三年慈祥端正弊絕風清凡各村鄉約保  
甲義倉社學無不舉行極是地方有福現今親自  
各鄉勸農不免官亭伺候那祇候們扛擡花酒到  
來也

普賢歌丑老旦扮公人扛酒提花上俺天生的快手

賊無過衙舍裏消消沒的駿扛酒去前坡做跌介幾  
乎破了哥摔破了花花你賴不的我

生末列位祇候哥到來老旦丑便是這酒埕子漏  
了則怕酒少煩老官兒遮蓋些生末不妨且擡過  
一邊村務裏嗑酒去老旦丑下生末地方端正坐  
椅太爺到來虛下

排歌外引衆上紅杏深花菖蒲淺芽春疇漸煖年華  
竹籬茅舍酒旗兒又雨過炊烟一縷斜生末接介合  
提壺叫布穀喳行看幾日免排衙休頭踏省衆譁怕  
驚他林外野人家

有此太守方有此鄉蓋官清則民樂也

皂稟介稟爺到官亭生末見介外眾父老此為何

鄉何都生末南安縣第一都清樂鄉外待我一觀

望介外美哉此鄉真箇清而可樂也長相思你看

山也清水也清人在山陰道上行春雲處處生生

末正是官也清吏也清村民無事到公庭農歌三

兩聲外父老知我春遊之意乎生末

八聲甘州平原麥灑翠波搖剪剪綠疇如畫如酥嫩

雨遶塋春色藉苴趁江南土疎田脉佳怕人戶們拋

荒力不加還怕有那無頭官事誤了你好生涯

父老以前晝有公差夜有盜警老爺到後呵

前腔千村轉歲華愚父老香盆兒童竹馬陽春有脚

經過百姓人家月明無犬吠杏花雨過有人耕綠野

真箇村村雨露桑麻

內歌泥滑喇介外前村田歌可聽

孝白歌淨扮田夫上泥滑喇脚支沙短耙長犁滑律

的拿夜雨撒菰麻天晴出糞渣香風餞鮓外歌的好

夜雨撒菰麻天晴出糞渣香風餞鮓是說那糞臭父

老呵他却不知這糞是香的有詩為証焚香列鼎奉

君王饌玉炊金飽即妨直到饑時聞飯過龍涎不及

糞渣香與他插花賞酒淨插花飲酒笑介好老爺好

只寫太平風景而有司之良自見若作一通德政碑觀者欲唾矣

夾雜語極肖

酒合官裏醉流霞風前笑插花把農夫們俊煞下

門子稟介一箇小廝唱的來也

前腔丑扮牧童拿笛上春鞭打笛兒吵倒牛背斜陽

閃暮鴉笛指門子介他一樣小腰撮一般雙髻髻能

騎大馬外歌的好怎生指着門子唱一樣小腰撮一

般雙髻髻能騎大馬父老他怎知騎牛的到穩有詩

為証常羨人間萬戶侯只知騎馬勝騎牛今朝馬上

看山色爭似騎牛得自由賞他酒插花去丑插花飲

酒介合官裏醉流霞風前笑插花村童們俊煞下

門子稟介一對婦人歌的來也

前腔旦老旦採桑上那桑陰下柳簍兒搓順手腰身

剪一丁呀甚麼官員在此俺羅敷自有家便秋胡怎

認他提金下馬外歌的好說與他不是魯國秋胡不

是秦家使君是本府太爺勸農見此勤渠採桑可敬

也有詩為証一般桃李聽笙歌此地桑陰十畝多不

比世間閒草木絲絲葉葉是綾羅領酒插花去二旦

背插花飲酒介合官裏醉流霞風前笑插花採桑人

俊煞下

門子稟介又一對婦人唱的來也

前腔淨丑持筐採茶上乘穀雨採新茶一旗半槍金

還魂記上

三

此與下曲在官員  
上點綴采茶事亦  
巧

借門子生情恰好  
騎馬騎牛相對亦  
使場上位置不閒

縷芽呀。什麼官員在此。學士雪炊他。書生困想他。竹  
烟新瓦。外歌的好。說與他不是。郵亭學士。不是陽羨  
書生。是本府太爺勸農。看你婦女們採桑採茶。勝如  
採花。有詩為証。只因天上少茶星。地下先開百草精。  
閒煞女郎貪鬪草。風光不似鬪茶清。領了酒。插花去。  
淨丑插花飲酒介。合官裏醉流霞。風前笑插花。採茶  
人俊煞。下

生末晚介。稟老爺。眾父老茶飯伺候。外不消。餘花  
餘酒。父老們領去給散小鄉村。也見官府勸農之  
意。叫祇候們起馬。生末做板留不許介。起叫介。村  
中男婦領了花。賞了酒。酌都來送太爺。

清江引。前各眾插花上。黃堂春遊韻。瀟灑身騎五花  
馬。村務裏有光華。花酒藏風雅。男女們請了。你德政  
碑隨路打。

閭閻繚繞接山顛。特春草青青萬頃田。張繼  
日暮不辭停五馬。羊士諤桃花紅近竹林邊。薛能

肅苑

一江風。貼上小春香。一種在人奴上。畫閣裏從嬌養。  
侍娘行。弄粉調朱。貼翠拈花。慣向粧臺傍。陪他理繡  
牀。陪他燒夜香。小苗條。喫的是夫人杖。

弄粉三句是早起  
事理繡是清晝事  
燒香是晚來事寫  
盡深閨情況

說得如此端莊方  
是千金小姐身分  
并後文滿紙春愁  
不為唐突也

乘間引逗在因而  
二字見其乖覺小  
人先意承旨最易  
惑人

雖衙內閒嬉一而  
沈吟再而低回又  
必選口真是嬌羞

尊重

春香怕夫人知與  
小姐怕老爺知各  
各入妙

摹寫小立數語確  
是先生瞻望光景  
錢曰夫人在那廂  
何勞先生動問意  
蓋側趨下句謂夫  
人何在不教女兒  
出來上書也  
春香一心要分付  
花郎不意遇着陳  
老耽閣看他靈心

花面了頭十三四春來綽約省人事終須等着箇  
助情花處處相隨步步覷俺春香日夜跟隨小姐  
看他名為國色實守家聲嫩臉嬌羞老成尊重只  
因老爺延師教授讀毛詩第一章窈窕淑女君子  
好逑情然廢書而嘆曰聖人之情盡見于此矣今  
古同懷豈不然乎春香因而進言小姐讀書困悶  
怎生消遣則箇小姐一會沈吟逡巡而起便問道  
春香你教我怎生消遣那俺便應道小姐也沒箇  
甚法兒後花園走走罷小姐說死了頭老爺聞知  
怎好春香應說老爺下鄉有幾日了小姐低回不

語者久之方纔取過曆書選看說明日不佳後日  
欠好除大後日是箇小遊神吉期預喚花郎掃清  
花徑我一時應了則怕老夫人知道却也由他且  
自叫那小花郎分付去呀迴廊那廂陳師父來了  
正是年光到處皆堪賞說與癡翁總不知

前腔末上老書堂暫借扶風帳日爇鈎簾蕩呀那迴  
廊小立雙鬟似語無言近看如何相是春香問你恩  
官在那廂夫人在那廂女書生怎不把書來上

貼原來是陳師父俺小姐這幾日沒工夫上書末  
為甚貼聽呵

香口句句將冷語  
推托非又寫一通  
小姐讀詩感觸也

春香二次說詩實  
是妙悟

天下事都從平白  
地起真不可解  
一氣三箇春字逼  
出情來令人憮然

腐儒也一氣三箇  
春字將情撇開又  
令人索然  
告歸與後驚夢折  
中先生不在相照

喜其去便見一會  
等得心焦

前腔甚年光忒煞通明相所事關情况末有甚麼情

得貼老師父還不知老爺怪你呵末何事貼說你講

毛詩毛的忒精了俺小姐呵為詩章講動情腸末則

講了箇關關雎鳩貼故此了小姐說關了的睚鳩尚

然有洲渚之興可以人而不如鳥乎書要埋頭那景

致則擡頭望如今分付明後日遊後花園末為甚去

遊貼他平白地為春傷因春去的忙後花園要把春

愁漾

末一發不該了

前腔論娘行出入人觀望步起須屏幃春香你師父

靠天也六十來歲從不曉得傷箇春從不曾遊箇花

園貼為甚末你不知聖人千言萬語則要收其放心

但如常着甚春傷要甚春遊你放春歸怎把心兒放

小姐既不上書我且告歸幾日春香呵你尋常到講

堂時常向瑣窻怕燕泥香點澆在琴書上

我去了繡戶女郎閒鬪草下帷老子不窺園下貼

弔場且喜陳師父去了叫花郎在麼叫介花郎

普賢歌丑扮小花郎醉上一生花裏小隨衙偷去街

頭學賣花令史們將我揷祇候們將我搭狠燒刀險

把我嫩盤腸生灌殺

陳老已去花郎已  
來文筆已自山水  
窮盡忽從花郎二  
字隨意寫作一笑  
便有雲起月生之  
妙

見介春姐在此貼好打私出衙前騙酒這幾日菜

也不送丑有菜夫貼水也不挑丑有水夫貼花也

不送丑每早送花夫人一分小姐一分貼還有一

分哩丑這該打貼你叫什麼名字丑花郎貼你把

花郎的意思謝箇曲兒俺聽謝的好饒打丑使得

梨花兒小花郎看盡了花成浪則春姐花沁的水洗

浪和你這日高頭偷眼眼啖好花枝干釐了作麼朗

貼待俺還你也哥

前腔小花郎做盡花兒浪小郎當夾細的大當郎丑

哎哟貼俺待到老爺回時說一浪採丑髮介啖敢幾

箇小榔頭把你分的朗

丑倒介罷了姐姐為甚事光降小園貼小姐大後

日來瞧花園好些掃除花逕丑知道了

東郊風物正薰馨

應喜家山接女星

莫遣兒童觸紅粉

便教鶯語太丁寧

驚夢

遶地遊日上夢回鶯囀亂煞年光遍人立小庭深院

貼上炷盡沉烟拋殘繡線恁今春關情似去年

烏夜啼且曉來望斷梅關宿粧殘貼你側着宜春

髻子恰憑闌且剪不斷理還亂悶無端貼已分付

還魂記上

三五

蕭苑只此數語却  
寫悞遇陳老絮煩  
半日一腐一愁增  
出多少波折

夢字逗起

宿火已銷殘絨未  
理絕妙曉寤情景  
錢日人立小庭深  
院與步香閣怎便  
把全身現麗娘重  
自歛約而一念之  
蕩夢中人即已隨

之有女懷春尚慎  
旃哉

全身未現猶起行  
對鏡語亦可想見  
千金腔範

取次梳粧畫出閒  
耍時嬌態却因春  
香贊一好字陡然  
感觸隱隱動下傷  
春之意

前云眼見春如許  
見得却淺此處不  
知却深忽臨春色  
驀地動魂那千百  
端交集  
陡見春光滿目不  
能遍述僅約略款  
惜之神理絕妙  
悠悠世上多是忙  
過一生了與韶光  
無涉不獨錦屏人  
也若錦屏人園亭  
雖麗不解賞心樂  
事又不如斷井頽  
垣動人低回也  
春香自說花鳥只  
因還早成對語暗

催花鶯燕借春看且春香可曾叫人掃除花逕貼

分付了且取鏡臺衣服來貼取鏡臺衣服上雲髻

罷梳還對鏡羅衣欲換更添香鏡臺衣服在此

步步嬌且裊晴絲吹來聞庭院搖漾春如線停半餉

整花鈿沒揣菱花偷人半面迤逗的彩雲偏行介步

香閨怎便把全身現

貼今日穿挿的好

醉扶歸且你道翠生生出落的裙衫兒茜豔晶晶花

簪八寶填可知我常一生兒愛好是天然恰三春好

處無人見不隄防沉魚落鴈鳥驚誼則怕的羞花閉

### 月花愁顫

貼早茶時了請行行介你看畫廊金粉半零星池

館蒼苔一片青踏草怕泥新繡襪惜花疼煞小金

鈴且不到園林怎知春色如許

皂羅袍原來姹紫嫣紅開遍似這般都付與斷井頽

垣良辰美景奈何天賞心樂事誰家院恁般景致我

老爺和奶奶再不提起合朝飛暮卷雲霞翠軒雨絲

風片烟波畫船錦屏人忒看的這韶光賤

貼是花都放了那牡丹還早

好姐姐且遍青山啼紅了杜鵑茶蘼外烟絲醉軟春

繡小姐心事便從  
花鳥上想到自己  
左嘆右惜並不敘  
湖山流水恰合此  
際神情更為尋夢  
生色  
無端怪老爺奶奶  
不提又無端怪春  
香提總是沒情沒  
緒  
遊園原為消遣乃  
乘興而來興盡而  
去恐去後惘然益  
難消遣耳然無可  
奈何只得如此發  
付玩到不如三字  
濃情欲滴也

忽然遊園因之感  
觸忽然回家已自  
情盡又從春色上  
生出一段風勾月  
引為人夢之因

題紅記  
是會稽王伯良  
手筆見  
方諸韻四律

情急至此幾于場  
地喚天矣然不極  
寫無聊之况則不  
能為夢中生色夢  
後牽情也

纔說回家過遣又  
難遣矣總是沒情  
沒緒

香阿牡丹雖好他春歸怎占的先貼成對兒鶯燕阿  
合間凝眄生生燕語明如剪歷歷鶯歌溜的圓  
且去罷貼這園子委是觀之不足也且提他怎的

行介

隔尾觀之不足由他繼便賞遍了十二亭臺是惘然  
到不如興盡回家閒過遣

作到介賤開我西閣門展我東閣牀瓶插映山紫  
鑪添沉末香小姐你歇息片時俺瞧老夫人去也

下且嘆介默地遊春轉小試宜春面春呵得和你  
兩留連春去如何遣咳恁般天氣好困人也春香

那里作左右瞧介又低首沉吟介天呵春色惱人

信有之乎常觀詩詞樂府古之女子因春感情遇  
秋成恨誠不謬矣吾今年已二八未逢折桂之夫

怨慕春情怎得蟾宮之客昔日韓夫人得遇于郎  
張生偶逢崔氏曾有題紅記崔微傳二書此佳人

才子前以密約偷期後皆得成秦晉長嘆介吾生  
于宦族長在名門年已及笄不得早成佳配誠為

虛度青春光陰如過隙耳淚介可惜妾身顏色如  
花豈料命如一葉乎

山坡羊沒亂裏春情難遣驀地裏懷人幽怨則為俺

還魂記上

三

青春去了便非已  
緣此語痛極  
睡情誰見誰知我  
夢耶幽夢誰邊我  
欲夢誰耶此時小  
姐已夢情勃勃矣  
錢曰今人以選擇  
門第及聘財嫁裝  
不備耽閨良緣者  
不知凡幾風移俗  
易何時見桃天之  
化也

小姐好處恨人不  
見觀其左右瞧時  
是又惟恐春香見  
而勃知夢情一起  
已有人跟着矣

淹通書史照管觀  
詩詞樂府一段唱  
愛殺你照睡情誰  
見一段如花美眷  
似水流年照青春  
虛度一段柳生順  
路跟來故幽閨自  
憐之語歷歷聞之  
幾句傷心話兒能  
使麗娘傾倒也

此處正是牡丹亭  
上却不說出

楚楚之中忽作一  
片夢境迷離語非

生小嬋娟揀名門一例裏神仙眷甚良緣把青春拋  
的遠俺的睡情誰見則索因循腩腆想幽夢誰邊和  
春光暗流轉遷延這裏懷那處言淹煎潑殘生除問  
天

身子困乏了且自隱几而眠睡介夢生介生持柳  
枝上鶯逢日煖歌聲滑人遇風情笑口開一徑落  
花隨水入今朝阮肇到天台小生順路兒跟着杜  
小姐回來怎生不見回看介呀小姐小姐且作驚  
起介相見介生小生那一處不尋訪小姐來却在  
這里且作斜視不語介生恰好花園內折柳垂柳

半枝姐姐你既淹通書史可作詩以賞此柳枝乎  
且作驚喜欲言又止介背云這生素昧平生何因  
到此生笑介小姐咱愛殺你哩

山桃紅則爲你如花美眷似水流年是答兒閒尋遍  
在幽閨自憐小姐和你那答兒講話去且作含笑不

行生作牽衣介且低問秀才那邊去生轉過這芍藥  
欄前緊靠着湖山石邊且低問秀才去怎的且低答

和你把領扣鬆衣帶寬袖梢兒搵着牙兒苦也則待  
你忍耐溫存一餉眠且作羞生前抱且推介合是那  
處會相見相看儼然早難道這好處相逢無一言

謂柳生梅花樹下  
夢見也

花神為冥判折伏  
案

看致使二字可見  
不遊春便自無夢

柳杜歡情在花神  
口中寫出語語是  
憐語語是喚語想  
綺詞俱歸解脫  
是小姐極不知意  
想是小姐極如意  
夢向使對景無因

何緣有夢耶

在花神口中補寫  
半夢非對囑秀才  
語也

天留人便四字最  
誤事凡人每向便  
中做下邪緣也  
草藉花眠寫出杜  
丹亭上事  
劉希夷詩與君雙  
棲共一身即是團  
成片意  
先是小姐想到秀  
才要去後來秀才  
又千迴百轉不忍  
去最靈妙之筆

生強抱旦下末扮花神束髮冠紅衣插花上催花  
御史惜花天檢點春工又一年蘸客傷心紅雨下  
勾人懸夢綵雲邊吾乃掌管南安府後花園花神  
是也因杜知府小姐麗娘與柳夢梅秀才後日有  
姻緣之分杜小姐遊春感傷致使柳秀才入夢咱  
花神專掌惜玉憐香竟來保護他要他雲雨十分  
歡幸也

鮑老催單則是混陽蒸變看他似蟲兒般蠢動把風  
情撮一般兒嬌凝翠綻魂兒顫這是景上緣想內成  
因中見呀淫邪展污了花臺殿咱待拈片落花兒驚

醒他向鬼門丟花介他夢酣春透了怎留連拈花閃  
碎的紅如片

秀才纔到的半夢兒夢畢之時好送杜小姐仍歸  
香閣吾神去也下

山桃紅生旦攜手上這一霎天留人便草藉花眠小

姐可好且低頭介生則把雲鬟點紅鬆翠偏小姐休

忘了呵見了你緊相偎慢厮連恨不得肉兒般團成

片也逗的箇日下胭脂雨上鮮且秀才你可去呵合

前

生姐姐你身子了將息將息送且依前作睡即

還魂記上

三五

去了非是決絕語  
正是纏綿語也  
再來非是期約語  
正是別離無奈極  
疼熱極安尉之語  
也  
此是落花所驚  
又作一片迷離語

又作迷離語  
此是夫人所驚  
麗娘當稱母親而  
云奶奶到此寫其  
猝然驚覺出神失  
口光景  
直說遊園亦是一  
時失驚不及措思  
語  
錢曰稱奶奶是對  
春香語驚魂驟醒  
怪其不通報也

非寫阿母眼乖正  
極寫小姐此時神  
魂顛倒迥異平時  
隨口呼天自是無  
聊人景况然此折  
三次呼天低首沉  
吟時怨也此處謝  
也結處求也  
自語一番纒覺夢  
境難忘

補寫夢中心事

因其語語緊照春  
心故曰傷心話見  
此處提此二字後

輕拍日介姐姐俺去了。作回顧介姐姐你好十分  
將息我再來。瞧你那行來春色三分雨。睡去巫山  
一片雲。下日作驚醒低叫介秀才秀才你去了也。  
又睡介老上夫婿坐黃堂。嬌娃立繡窻。怪他裙衩  
上。花鳥繡雙雙。孩兒孩兒你為甚磕睡在此。日作  
醒。叫秀才介咳也。老日孩兒怎的來。日作驚起介  
奶奶到此。老日我兒何不做些鍼指。或觀玩書史。  
舒展情懷。因何晝寢于此。日見適花園中間玩。忽  
值春喧惱人。故此回房無可消遣。不覺困倦。少息  
有失迎接。望母親恕兒之罪。老日孩兒這後花園

中冷靜少去閒行。日領母親嚴命。老日孩兒學堂  
看書去。日先生不在。且自消停。老嘆介女孩家長  
成。自有許多情態。且自由他。正是宛轉隨兒女。辛  
勤做老娘。下日長嘆介看老下介哎也。天那今日  
杜麗娘有些僥倖也。偶到園中。百花開遍。觀景傷  
情。沒興而回。晝眠香閣。忽見一生年可弱冠。丰姿  
俊妍。于園內折垂柳一枝。笑對奴家說。姐姐既淹  
通書史。何不將柳枝題賞一篇。那時待要應他一  
聲。心中自忖。素昧平生。不知名姓。何得輕與交言。  
正如此想間。只見那生向前說了幾句傷心話兒。

亦屢見蓋傷心者情之至也

又補寫逃離時心事

以針指讀書為閒話將以何事為正經耶寫有心事人如畫

坐起誰炊則待去眼寫其倦也熏了被窩睡罷春香乖人見其倦也也不索香熏繡被眠小姐只想草藉花眠等不得熏香便欲就寢倦極也起句逗一夢字以為入夢之緣無句又拖一夢字以為尋夢之因從此無時不在夢中矣末句坊刻作回首東風一斷腸與聞梅遮柳句同出昭諫一詩竊意臨川當不爾潦草後見玉茗元本果然

將奴樓抱去牡丹亭畔芍藥闌邊共成雲雨之歡  
兩情和合真箇是千般愛惜萬種溫存歡畢之時  
又送我睡眠幾聲將息正待自送那生出門忽值  
母親來到喚醒將來我一身冷汗乃是南柯一夢  
忙身參禮母親又被母親絮了許多閒話奴家口  
雖無言答應心內思想夢中之事何曾放懷行坐  
不寧自覺如有所失娘呵你叫我學堂看書去知  
他看那一種書消悶也作掩淚介  
綿搭絮雨香雲片纔到夢兒邊無奈高堂喚醒紗窗  
睡不便潑新鮮冷汗粘煎閃的俺心悠步鞦意軟鬟

偏不爭多費盡神情坐起誰炊則待去眠

貼上晚粧銷粉印春潤費香篝小姐熏了被窩睡罷

尾聲日困春心遊賞倦也不索香熏繡被眠天呵有  
心情那夢兒還去不遠

春望逍遙出畫堂張說間梅遮柳不勝芳羅隱

可知劉阮逢人處許渾牽引東風一斷腸韋莊

慈戒

老日上昨日勝今日今年老去年可憐小兒女長  
自繡窻前幾日不到女孩兒房中午餉去瞧他只

錢曰年幼不知一語慈母為頑劣兒女開解不知誤多少事

寫小姐亦不是尋常情態

不責小姐而責了頭總是嬌惜女兒

琴書外有甚騰那要不如看花園好景耳

結完小姐又增後文許多意思

見情思無聊獨眠香閣問知他在後花園回身子

困倦他年幼不知凡少年女子最不宜艷粧戲遊

空冷無人之處這都是春香賤才逗引他春香那

里貼上閨中圖一睡堂上有千呼奶奶怎夜分時

節還未安寢老旦小姐在那里貼陪過夫人到香

閣中自言自語淹淹春睡去了敢在做夢也老旦

你這賤才引逗小姐後花園去儻有疎虞怎生是

了貼以後再不敢了老旦聽俺分付

征胡兵女孩兒只合香閣坐拈花剪朶問繡窻鍼指

如何逗工夫一線多更晝長閒不過琴書外自有好

騰那去花園怎麼

貼花園好景老旦了頭不說你不知

前腔後花園窄靜無邊潤亭臺半倒落便我中年人

要去時節尚兀自裏打箇磨陀女兒家甚做作星辰

高猶自可貼不高怎的

老旦厮撞着有甚不着科教

小姐不會晚食早飯要早你說與他

風雨林中有鬼神

蘇廣文

寂寥未是采花人

鄭畧

素娥畢竟難防備

段成式

似有微詞動絳唇

唐彥謙

尋夢

小景點綴懶婢磕  
睡情況亦趣

夜遊宮貼上膩臉朝勻罷盥倒犀簪斜插雙鬟侍香  
闈起早睡意闌珊衣桁前粧閣畔畫屏間

伏侍千金小姐了鬟一位春香請過貓兒師父不  
許老鼠放光僥倖毛詩感動小姐吉日時良拖帶  
春香遣悶後花園裏遊芳誰知小姐磕睡恰遇着  
夫人問當絮了小姐一會要與春香一場春香無  
言知罪以後勸止娘行夫人還是不放少不得發  
呪禁當內春香姐發箇甚呪來貼敢再跟娘胡撞  
教春香卽世裏不見兒郎雖然一時抵對烏鴉管  
的鳳凰一夜小姐恹恹起來捉水朝粧由他自言

自語日高花影紗窻內快請小姐早膳貼報道官  
厨飯熟且去傳遞茶湯下

月兒高旦上幾曲屏山展殘眉黛深淺爲甚衾兒裏  
不住的柔腸轉這憔悴非關愛月眠遲倦可爲惜花

朝起庭院

忽忽花間起夢情女兒心性未分明無眠一夜燈

明滅怪煞梅香喚不醒昨日偶爾春遊何人見夢

綢繆顧盼如遇平生獨坐思量情殊悵恍真箇可

憐人也悶介貼捧茶食上香飯盛來鸚鵡粒清茶

擎出鷓鴣斑小姐早膳哩且咱有甚心情也

還魂記上

自解總無  
聊

可知夢非無因

前次遊園濃粧艷飾今番尋夢草草梳頭極有神理懂得夢中滋味便覺一般睡起兩樣情懷

生生的了前件即麗娘發問之意意中有急于喫飯之事在也只是癡情並非禪理

池亭儼然可知眼前心上都是夢境

尋字是篤于情者之所為後真判隨風跟尋止了此尋夢之案

先領會落花流水便自傷心

前云恁今春關情似去年因讀詩也此云最撩人春色是今年因做夢也各有神理

迤邐敘出國中景色

為甚二字有思致後柳生拾畫亦有因何二字皆情竅發端處也

前腔梳洗了纔勻面照臺兒未收展睡起無滋味茶

飯怎生咽貼夫人分付早飯要早旦你猛說夫人則

待把饑人勸你說為人在世怎生叫做喫飯貼一日

三食旦咳甚甌兒氣力與擎拳生生的了前件

你自拿去喫便了貼受用餘杯冷炙勝如賸粉殘

膏下旦春香已去天呵昨日所夢池亭儼然只圖

舊夢重來其奈新愁一段尋思展轉竟夜無眠咱

待乘此空閒背却春香悄向花園尋看悲介哎也

似咱這般正是夢無綵鳳雙飛翼心有靈犀一點

通行介一逕行來喜的園門洞開守花的都不在

則這殘紅滿地呵

懶畫眉最撩人春色是今年少甚麼低就高來粉畫

垣元來春心無處不飛懸介哎睡茶縻抓住裙袂

線恰便是花似人心好處牽

這一灣流水呵

前腔為甚呵玉真重遡武陵源也則為水點花飛在

眼前是天公不費買花錢則咱人心上有啼紅怨咳

孤負了春三二月天

貼上喫飯去不見了小姐則得一逕尋來呀小姐

你在這里

還魂記上

三番

此述陳老出入人  
觀望意非甄夫人  
所戒也  
錢曰拾得夫人咳  
唾輒敢唐突乃爾  
宜小姐之惱也從  
來家庭嫌疑往往  
起于細微臧獲之  
言最所宜察  
此述大人厮撞着  
語也

曰可是曰似意自  
有在故見景而猶  
若疑之寫得神情  
恍惚

話長是說不得處  
卽下曲觀觀意  
光景宛然如夢夢  
中佳境那得不一  
一想出極力形容  
四段已種麗娘病  
根

不是路何意嬋娟小立在垂垂花樹邊纔朝簪箇人  
無伴怎遊園且畫廊前深深驀見銜泥燕隨步名園  
是偶然貼娘回轉幽閨窄地教人見那些兒閒串  
前腔且作惱介哇偶爾來前道的咱偷閒學少年貼  
咳不偷閒偷淡且欺奴善把護春臺都猜做謊桃源  
貼敢胡言這是夫人命道春多刺繡宜添線潤逼鑪  
香好膩箋且還說甚來貼這荒園塹怕花妖木客尋  
常見去小庭深院

且知道了你奸生答應夫人去俺隨後便來貼閒  
花傍砌如依主嬌鳥嫌籠會罵人下且丫頭占了

正好尋夢哩

忒忒令那一答可是湖山石邊這一答似牡丹亭畔  
嵌雕闌芍藥芽兒淺一絲絲垂楊線一丢丢榆莢錢  
線兒春甚金錢弔轉

呀昨日那書生將柳枝要我題咏強我歡會之時  
言之長也  
好不話長

嘉慶子是誰家少俊來近遠敢迤逗這香闈去沁園  
話到其間觀觀他捏這眼奈煩也天咱啣這口待醉  
言

那書生可意呵

索之三世了不可得乃得諸夢中如之何弗思

指字深妙有許多勉强意在怕天雖見較畏人多言何如野合者可發深省正好時節是半夢兒時也做意周旋非瀾浪語乃追憶將昏時一種和愛情景故着俺可也三字摹之慢拈拈正與緊

曉曉相對纔一會分明又等閑昏善描寫幽歡色飛意奪撒花紅影掩映夢情麗語也俗本作紅葉謬甚

此即昨日觀之不足者何至荒涼若此總為尋不出可人則亭臺花鳥止成冷落耳呀字妙仍寫出驚意歷黃金釧匾癡人謂柳郎太猛矣豈知杜有無限推却柳有無限強就俱于壓字中寫出與西廂記檀口搵香腮皆別有神解忽迷忽悟想出神

尹令咱不是前生愛眷又素乏平生半面則道來生出現怎便今生夢見生就箇書生哈哈生生抱咱去

眠  
那些好不動人春意也

品令他倚太湖石立着咱玉嬋娟待把俺玉山推倒便日煖玉生烟捱過雕闌轉過鞦韆指着裙花展敢席着地怕天瞧見好一會分明美滿幽香不可言

夢到正好時節甚花片兒弔下來也

豆葉黃他與心兒緊嚙嚙鳴着咱香肩俺可也慢拈拈做意兒周旋等閑間把一箇照人兒昏善那般形

現那般軟縣恁一片撒花心的紅影兒弔將來半天敢是咱夢魂兒厮纏

咳尋來尋去都不見了牡丹亭芍藥闌怎生這般淒涼冷落杳無人跡好不傷心也淚介

玉交枝是這等荒涼地面沒多半亭臺靠邊好是咱  
謎。睜。色。眼。尋。難。見。明。放。着。白。日。青。天。猛。教。人。抓。不。到。  
魂。夢。前。霎。時。間。有。如。活。現。打。方。旋。再。得。俄。延。呀。是。這。  
答兒壓黃金釧匾

要再見那書生呵

月上海棠怎賺騙依稀想像人兒見見那來時荏苒去

還魂記上

三美

來試思夢與想所  
爭幾何  
錢曰劉夢得詩壓  
扁佳人纏臂金辭  
同意異

愛梅陰而思畫夢  
想見小姐此時  
極欲眠故因長眠  
短眠想到葬處  
本在牡丹亭上做  
夢何以要葬梅花  
樹邊真是不知所  
起故下曲即以偶  
然間三字接落  
錢曰子猷種竹淵

明采菊亦是偶然  
遂成千古  
無處尋柳決意守  
梅麗娘是時已定  
以身殉夢之意矣

錢曰三曲皆有半  
斷句非欲說不說  
也是嗟嘆不足故  
重言之  
合句同而意別在  
春香則摹揣不若  
之詞在麗娘則追  
思無措之意也

小姐自說心間  
更不管春香知與  
不知寫盡一時沉  
亂

也遷延非遠那雨跡雲踪纔一轉敢依花傍柳還重  
現昨日今朝眼下心前陽臺一座登時變

再消停一番望介呀無人之處忽然大梅樹一株  
梅子磊磊可愛

二犯么令偏則他暗香清遠傘兒般蓋的周全他趁  
這春三月紅綻雨肥天葉兒青偏送着苦仁兒裏撒  
圓愛煞這晝陰便再得到羅浮夢邊

罷了這梅樹依依可人我杜麗娘若死後得葬于  
此幸矣

江兒水偶然開心似繾梅樹邊這般花花草草由人

戀生生死死隨人願便酸酸楚楚無人怨待打并香  
魂一片陰雨梅天守的箇梅根相見

倦坐介貼上佳人拾翠春亭遠侍女添香午院清  
咳小姐走乏了梅樹下盹

川撥掉你遊花苑怎靠着梅樹偃且一時間望一時  
間望眼連天忽忽地傷心自憐淚介合知怎生情悵  
然知怎生淚暗懸

貼小姐甚意見

前腔且春歸人面整相看無一言我待要折我待要  
折的那柳枝兒問天我如今悔我如今悔不與題箋

行行且止已解得  
回家難過遣耳

妙在不再到亭園  
苦再圖生尋便不  
能死守矣

到了二字描神活  
現小姐神思恍惚  
春香不說竟不知  
已到也

堂上夫人還知之  
否

點這一句猜頭兒是怎言合前

貼去罷且作行又住介

前腔為我慢歸休欵留連內鳥啼介聽聽這不如歸

春暮天難道我再難道我再到這亭園則掙的箇長

眠和短眠合前

貼到了和小姐瞧奶奶去且罷了

意不盡軟哈哈剛扶到畫闌偏報堂上夫人穩便咱

杜麗娘呵少不得樓上花枝也則是照獨眠

武陵何處訪仙郎釋皎然只怪遊人思易忘晁

從此時時春夢裏白居易一生遺恨繫心腸張祐

訣謁

此夢較梅花樹下  
何如

杏花天生上雖然是飽學名儒腹中饑崢嶸脹氣夢

魂中紫閣丹墀猛抬頭破屋半間而已

蛟龍失水硯池枯狡兔騰天筆勢孤百事不成直

畫虎一枝難穩又驚鳥我柳夢梅在廣州學裏也

是箇數一數二的秀才捱了些數伏數九的日子

于今藏身荒圃寄口髯奴思之思之惶愧惶愧想

起韓友之談不如外縣傍州尋覓活計正是家徒

四壁求楊意樹少千頭愧木奴老園公那里

字字雙淨扮郭駝上前山低坵後山堆駝背牽弓射

人生失路何處不  
可憐

形容駝背宛肖

駝做人兒把勢一連十箇偌來回漏地有時跌做繡  
毬兒滾氣

自家種樹的郭駝子是也祖公郭橐駝徒唐朝柳  
員外來柳州我因兵亂跟隨他二十八代玄孫柳  
夢梅秀才的父親流轉到廣又是若干年矣賣果  
子回來看秀才去見介秀才讀書辛苦生園公正  
待商量水事我讀書過了廿歲並無發跡之期思  
想起來前路多長豈能鬱鬱居此搬柴運水多有  
勞累園中果樹都判與伊聽我道來

桂花鎖南枝俺有身如寄無人似你俺喫盡了黃淡

酸甜費你老人家澆培接植你道俺像甚的來鎮日  
裏似醉漢扶頭甚日的和老駝伸背自株守教怨誰  
讓荒園你存濟

前腔淨俺橐駝風味種園家世揖介不能勾展脚伸  
腰也和你鞠躬盡力秀才你貼了俺果園那里去生

坐食三食不如走空一棍淨怎生叫做一棍生混名  
打秋風呢淨咳你費工夫去撞府穿州不如依本分

登科及第生你說打秋風不好茂陵劉郎秋風客到  
大來做了皇帝淨秀才不要攀今弔古的你待秋風

誰道你滕王閣風順隨則怕魯顏碑響雷碎

老人識破世情纔  
有此語  
錢曰走徧人間虛  
費草鞋錢者不少  
白首牖下不能脫  
素衣者亦多株守  
干謁兩無是處惟  
悵眺折言特運為  
得耳

還魂記上

三五

生俺于謁之興甚濃休的阻擋淨也整理些衣服去

尾聲把破衫衿徹骨搥挑洗生學于謁黃門一布衣  
淨秀才則要你衣錦還鄉俺還見的你

此身飄泊苦西東替笑指生涯樹樹紅陸龜蒙

欲盡出遊那可得武元衡秋風還不及春風王建

寫真

破齊陣日上徑曲夢迴人杳闈深珮冷魂銷似霧濛  
花如雲漏月一點幽情動早貼上怕待尋芳迷翠蝶  
倦起臨粧聽伯勞春歸紅袖招

自驚夢後麗娘三見此云夢回人杳  
診崇折云夢初回悼傷折云怕成秋夢開口總不放過夢字

不經人事正是夢情

閨垣畫意

乖人有此冷語錢曰花園不可行走還是夫人戒語橫在意中

強笑為誰淚花迸夢可知心中事惟有夢中人耳

醉桃源旦不經人事意相關牡丹亭夢殘貼斷腸

春色在眉彎倩誰臨遠山旦排恨疊怯衣單花枝

紅淚彈合蜀粧晴雨畫來難高唐雲影間貼小姐

你自花園遊後寢食悠悠敢為春傷頓成消瘦春

香愚不諫賢那花園以後再不可行走旦你怎

知就裏這是春夢暗隨三月景曉寒瘦減一分花

刷子序犯春歸恁寒峭都來幾日意懶心喬竟粧成

熏香獨坐無聊逍遙怎刻盡助愁芳草甚法兒點活

心苗真情強笑為誰嬌淚花兒打送着夢魂飄

朱奴兒犯貼小姐你熱性兒怎不冰着冷淚兒幾會

微微從春香口中  
惜其消瘦引出寫  
真偏是小姐不知  
自瘦若自謂瘦損  
一向寬解去了那  
得情至  
問侍兒言瘦而始  
照鏡便見其久懶  
臨鸞也  
麗娘千古情癡惟  
在留真一節若無  
此後無可行矣  
遊園時好處恨無  
人見寫真時美貌  
恐有誰知一種深  
情  
因傷憔悴自寫春  
容豈此丹青那不  
墮淚故不遠爾提  
筆先自歎惜一番

這些時三字緊聯  
驚夢到今莫作閒  
襯字看過  
分明自己生受反  
說他人難消是極  
痛惜之語

先展綉次對鏡次  
執筆淡掃乎輕描  
平措思不定復與  
鏡影評度然後先  
畫鼻惟畫鼻故見  
腮斗也次櫻唇次  
柳眼次雲鬟次眉  
黛最後點睛秋波  
欲動又加眉間翠  
細粧飾徘徊宛轉  
次第如見  
淡字妙若風畧酸  
濃細腰便立不住  
也腰身畫完在春  
香品題中補出

乾燥這兩度春遊忒分曉是禁不的燕抄鶯關你自  
審約敢夫人見焦再愁煩十分容貌怕不上九分瞧  
且作驚介咳聽春香言語俺麗娘瘦到九分九了  
俺且鏡前一照委是如何照鏡悲介哎也俺往日  
艷冶輕盈奈何一瘦至此若不趁此時自行描畫  
流在人間一旦無常誰知西蜀杜麗娘有如此之  
美貌乎春香取素絹丹青待我描畫貼下取絹筆  
上三分春色描來易一段傷心畫出難絹幅丹青  
俱已齊備且泣介杜麗娘二八春容怎生便是杜  
麗娘自手生描也呵

普天樂這些時把少年人如花貌不多時憔悴了不  
因他福分難消可甚的紅顏易老論人間絕色偏不  
少等把風光丟抹早打滅起離魂舍欲火三焦擺列  
着昭容閣文房四寶待畫出西子湖眉月雙高

雁過聲照鏡嘆介輕綉把鏡兒擘掠筆花尖淡掃輕  
描影兒呵和你細評度你腮斗兒恁喜謔則待注櫻  
桃染柳條渲雲鬟烟靄飄蕭眉梢青未了箇中人全  
在秋波妙可可的淡春山鈿翠小  
傾杯序貼宜笑淡東風立細腰又似被春愁着且謝  
半點江山三分門戶一種人才小小行樂撚青梅閒

半點江山以下皆  
布景也芭蕉又作  
一層寫情致宛曲  
想見佳人部署自  
別尋常畫工不能  
到此後玩真特為  
喝出  
是畫完燈起紐看

忽而喜者為其足  
流傳人間也  
春香見小姐乍喜  
乍悲不覺為錐心  
之語然輕輕惜其  
獨影又引出下段  
題詩

春香步步相隨故  
驚已不知也

厮調倚湖山夢曉對垂楊風裊忒苗條斜添他幾葉  
翠芭蕉

春香燈起來可厮像也

玉芙蓉貼丹青女易描真色人難學似空花水月影

兒相照旦喜介畫的來可愛人也咳情知畫到中間

好再有似生成別樣嬌貼只少箇姐夫在身傍若是

因緣早把風流婿招少什麼美夫妻圖書在碧雲高

旦春香咱不瞞你花園遊玩之時嗚也有箇人兒

貼驚介小姐怎的有這等方便呵旦夢哩

山桃犯有一箇會同笑待想像生描着再消詳逸入

其中妙則女孩家怕漏泄風情稿這春容呵似孤秋

片月離雲嶠甚蟾宮貴客傍的雲霄

春香記起來了那夢裏書生曾折柳一枝贈我此

莫非他日所適之夫姓柳平故有此先兆耳偶成

一詩暗藏春色題于幘首之上何如貼却好旦題

吟介近觀分明似儼然遠觀自在若飛仙他年得

傍蟾宮客不是梅邊是柳邊放筆嘆介春香也有

古今美女早嫁了丈夫相愛替他描模畫樣也有

美人自家寫照寄與情人似我杜麗娘寄誰呵

尾犯序心喜轉心焦喜的明粧儼雅仙珮飄颻則怕

還魂記上

四

分明無處傍人反  
說無人能傍總是  
極痛惜語  
定佳期盼煞蟾宮  
桂柳生以狀元自  
命蟾宮貴客傍的  
雲霄麗娘亦自命  
狀元妻矣  
莫非姓柳癡語却  
成實事凡人動幾  
偶觸左驗每然  
自手生描又自題  
詩句所以放筆便  
想到替畫寄題有  
此長嘆

已自畫成故但云  
寄誰

暗擊玩真一折

呵把俺年深色淺當了箇金屋藏嬌虛勞寄春容教  
誰淚落做真真無人喚叫淚介堪愁天精神出現留  
與後人標

春香悄悄喚那花郎分付他貼叫介丑扮花郎上

秦宮一生花裏活崔徽不似卷中人小姐有何分

付且這一幅行樂圖向行家裱去叫人家收拾好

此

鮑老催這本色人兒妙助美的誰家裱要練花綃簾  
兒瑩邊闌小教他有人問着休胡噤日炙風吹懸襯  
的好怕好物不堅牢把咱巧丹青休澆了

裱畫為拾畫時便  
于展玩非止文瀾  
灑激也

三生作合惟在春  
容自合下寧珍重

丑小姐裱完了安奉在那里

尾聲儘香閨賞玩無人到貼這形模則合掛巫山廟  
合文怕為雨為雲飛去了

影起梅花觀中事  
可謂畫識

眼前珠翠與心違佳道融却向花前痛哭歸羣莊

好寫妖嬈與教看羅虬令人評跋畫楊妃韓偓

虞諜

一枝花淨扮番王引衆上天心起滅了遼世界平分

了趙靜鞭兒替了胡笳哨搗鼓鳴鐘看文武班齊到

骨碌碌南人笑則箇鼻凹兒躑臉皮兒黝毛梢兒醜

萬里江山萬里塵一朝天子一朝臣俺北地怎禁

李全之亂為杜公  
圍困地耳杜公之  
圍為柳即行探計  
耳此折則為李全  
作引

沙日月南人偏占錦乾坤自家大金皇帝完顏亮是也身為夷虜性愛風騷俺祖公阿骨都搶了南朝天下趙康王走去杭州今又二十餘年矣聽得他粧點杭州勝似汴梁風景一座西湖朝歡暮樂有箇曲兒說他三秋桂子十里荷花便待起兵百萬吞取何難兵法虛虛實實俺待用箇南人為我鄉導喜他淮揚賊漢李全有萬夫不當之勇他心順溜于俺俺先封他為溜金王之職限他三年內招兵買馬騷擾淮揚地方相機而行以開征進之路哎喲俺也、不、到、西、湖、上、散、悶、兒、也、

湖可借耶又可偷耶番語頗雋

北二犯江兒水平分天道雖則是平分天道高頭偏俺照俺司天臺標着那南朝標着他那答兒好衆那答里好淨笑介你說西子怎嬌嬈向西湖上笑倚着蘭橈衆西湖有俺這南海子北海子大麼淨周圍三百里波上花搖雲外香飄無明夜錦笙歌圍醉遠衆萬歲爺借他來耍耍淨已潛遣畫工偷將他全景來了那湖上有吳山第一峰畫俺立馬其上俺好不狠也吳山最高俺立馬在吳山最高江南低小也看見了江南低小舞介俺怕不占場兒砌一箇錦西湖上馬嬌

衆奏萬歲爺，怕急不能勾到西湖，何方駐駕。

北尾淨呀，急切要畫圖中匹馬把西湖哨，且迤邐的

看花向洛陽道，我呵，少不的把趙康王剩水殘山都

占了。

錢曰或作譚峭

線大長江扇大天郊附旌旗遙拂鴈行偏司空

可勝飲盡江南酒張祐交割山川直到燕王建

詰病

三登樂，老旦上，今生怎生偏則是紅顏薄命，眼見的

孤苦伶仃，泣介掌上珍，心頭肉，淚珠兒暗傾，天呵，偏

人家七子團圓，一箇女孩兒，斷病。

不平事甚多，不得不問天

清平樂，如花嬌怯，合得天饒借，風雨于花生分劣。

作意十分凌藉，止堪深閣重簾，誰教月榭風簷，我

髮短迴腸寸斷，眼昏眩淚雙淹，老身年將半百，單

生一女麗娘，因何一病，起倒半年，看他舉止容談，

不似風寒暑濕，中間緣故，春香必知，則問他便了。

春香那里，貼上有哩，我眼裡不逢乖小使，掌中擎

着個病多嬌，得知堂上夫人名，賸酒殘脂，要咱消

春香叩頭，老旦小姐閒常好好的，纔着你賤才伏

侍他，不上半年，偏是病害，可惱可惱，且問近日茶

飯多少。

月榭風簷，繫承遊園，來是怨責，仍是嬌惜

笑啼不敢寫盡小  
姐病中心事恐怕  
人知光景

欲說出又不說出  
正恐夫人見罪  
後診崇折尚未端  
陽此云秋清與麗  
娘自言年二八而  
悼鴛折落場詩云  
十八年秘議折亦  
云十八而亡豈病  
經三歲遂參錯言  
之耶

拈花弄柳已着病  
根  
實是春香引逗直  
得一頓打

又欲不說故爾那  
那連聲  
妙在春香說得響  
鑿有據老夫人認  
真聽了半晌纔知  
是夢  
聞是夢而反驚正  
疑其真也

駐馬聽貼他茶飯何曾所事兒休提叫懶磨看他嬌

啼隱忍笑謔逃厮睡眼膏贈老旦早早稟請太醫了

貼則除是八法針針斷軟綿情怕九還丹丹不的腌

贖証老旦是甚麼病貼春香不知他一枕秋清怎生

還害的是春前病

老旦嘆介怎生了

前腔他一搦身形瘦的龐兒沒了四星都是小奴才

逗他大古是烟花惹事鶯燕成招雲月知情賤才還

不跪取家法來貼跪介春香實不知老旦因何瘦壞

了玉娉婷你怎生觸損了他嬌情性貼小姐好好的

拈花弄柳不知因甚病了老旦惱打貼介打你這半

承嘴骨稜的胡遮映

貼夫人休閃手容春香訴來便是那一日遊花

園回來夫人撞到時節說箇秀才手裏拈的柳枝

兒要小姐題詩小姐說這秀才素昧平生也不和

他題了老旦不題罷了後來貼後來那那那秀才

就一拍手把小姐端端正正抱在牡丹亭上去了

老旦去怎的貼春香怎得知小姐做夢哩老旦驚

介是夢麼貼是夢老旦這等着鬼了快請老爺商

議貼請介老爺有請外上肘後印嫌金帶重掌中

還魂記上

哭

珠怕玉盤輕。夫人女兒病體若何。老旦泣介

前腔說起心疼。這病知他是怎生。看他長眠短起。似

笑如啼。有影無形。原來女兒到後花園遊了。夢見一

人。手執柳枝。閃了他去。作嘆介。怕腰身觸污了柳精。

靈虛囂。側犯了花神聖。老爺呵。急與禳星。怕流星趕

月相刑迸。

外却還來。我請陳齋長教書。要他拘束身心。你為

母親的。到縱他閒遊。笑介。則是些日炎風吹。傷寒

流轉。便要禳解。不用師巫。則叫紫陽宮石道婆。誦

些經卷可矣。古語云。信巫不信醫。一不治也。我已

請過陳齋長。看他脉息去了。老旦看甚脉息。若早

有了人家。敢沒這病。外咳。古者男子三十而娶。女

子二十而嫁。女兒點點年紀。知道箇甚麼呢。

前腔忒恁熬生。一箇哇兒甚七情。止不過往來潮熱。

大小傷寒。急慢風驚。則是你為母的啊。真珠不放在

掌中擎。因此嬌花不奈這心頭病。老旦泣介。合兩口

丁零告天天。半邊兒是咱全家命。

丑扮院公上。人來大庾嶺。船去鬱孤臺。稟老爺有

使客到。

尾聲外。俺為官公事有期程。夫人好看惜女兒身命。

與前女孩家長成  
自有許多情態意  
同想夫人亦曾諳  
此也後文早早乘  
龍數語亦然

是真實語假若七  
子團圓則一箇女  
孩兒亦不甚關心  
矣

合少不的人向秋風病骨輕

柳起東風惹病身

李紳

舉家相對却沾巾

劉長卿

徧依仙法多求藥

張籍

會見蓬山不死人

項斯

外丑下老且賄市場無官一身輕有子萬事足我

看老相公則為往來使客把女兒病都不睡好傷

懷也泣介想起來一邊叫石道婆釀解一邊教陳

教授下藥知他效驗如何正是世間只有娘憐女

天下能無十與醫賄隨下

道觀

風入 伊扮老道姑上人間嫁娶苦奔忙只為有陰

人生誰不夢一場  
但夢中趣不同耳

陽問天天從來不具人身相只得來道扮男粧屈指  
有四旬之上當人生夢一場

集唐紫府空歌碧落寒

李羣玉

竹石如山不敢安

韋

長

恨人心不如石

劉禹錫

每逢佳處便開看

韓愈

貧道紫陽

從百家姓轉出千  
字文便不鶻突  
一部于字文隨手  
拈來分為十段或  
笑或謔忽惱忽悟  
真不從天降不從  
地出令人叫絕  
第一段叙緣起之  
由

人所棄故號石姑思想起來要還俗百家姓上有  
俺一家論出身千字文中有俺數句天呵非是俺  
求古尋論恰正是史魚秉直俺因何住在這樓觀

飛驚打并的勞謙謹勅看修行似福緣善慶論因

果是禍因惡積有甚麼榮業所基幾輩兒林臯幸

第二段叙生相之異

即生下俺形端表正。那些性靜情逸，大便孔似團，  
莽抽條小淨處也。渠荷滴瀝，只那些兒正好。又着  
口鉅野洞庭，偏和你滅了縫。昆池碣石，雖則石路  
上可以路俠槐卿石田中。怎生我藝黍稷難道嫁  
人家。空谷傳聲則好守娘家。孝當竭力，可奈不由  
人。諸姑伯叔，聒噪俺入奉母儀。母親說你內才兒  
雖然守真志滿，外像兒毛施淑姿。早人家箇上  
和下睦，偏你石三姐沒箇夫唱婦隨。便請了箇有  
口齒的媒人，信使可復許了箇大鼻子的女婿。器  
欲難量，則見不多時。那人家下定了，說道選擇了

第三段叙說親之始

第四段叙出嫁之時

一年上日月盈昃，配定了八字兒。辰宿列張，他過  
的禮。金生麗水，俺上了轎。玉出崑岡，遮臉的紈扇，  
圓潔引路的銀燭輝煌。那新郎好不打扮的頭直  
上高冠陪輦，咱新人一般排比了腰兒。下束帶矜  
莊，請了些親戚故舊。半路上接杯舉觴，請新人升  
階納陛。叫女伴們侍巾帷房，合巹的弦歌酒讌。撒  
帳的詩讚羔羊，把俺做新人嘴臉兒。一寸寸鑑貌  
辨色，將俺那寶粧奩一件件都寓目。囊箱早是二  
更時分，新郎緊上來了。替俺說俺兩口兒活像鳴  
鳳在竹，一時間就要白駒食場。則見被窩兒蓋此

第五段叙合昏之女

身髮燈影裏褪盡了這幾件乃服衣裳天呵瞧了他那驢騾犢特教俺好一會悚懼恐惶那新郎見我害怕說道新人你年紀不少了閨餘成歲俺可也不使狠和你慢慢的律呂調陽俺聽了口不應心兒裏笑着新郎新郎任你嬌手頓足你可也靡恃已長三更四更了他則待陽臺上雲騰致雨怎生巫峽內露結爲霜他一時摸不出路數兒道是怎的快取亮來側着腦要右通廣內陪着眼在藍笏象牀那時節俺口不說心下好不冷笑新郎新郎俺這件東西則許你徘徊瞻眺怎許你適口充

第六段叙居室之苦

第七段叙定情之變

腸如此者幾度了惱得他氣不分的嘴勞刀俊又密勿累的他鑿不窠皮混沌的天地玄黃和他整夜價則是寸陰是競待講起醜煞那屬耳垣牆幾番待懸梁待投河免其指斥若還用刀鑽用線藥豈敢毀傷便拚做越了交索居閑處甚法見取他意悅豫且康有了有了他沒奈何央及煞後庭花背却面洛俺也則得且隨順乾荷葉和他秋收冬藏哎喲對面兒做個女慕貞潔轉腰兒到做了男效才良雖則暫時間釋紛利俗畢竟意情見四大五常要留俺怕悞了他嫡後嗣續要嫁了俺怕人

第八段叙娶妾之故

笑、饑、厭、糟、糠、這、時、節、俺、也、索、勸、他、了、官、人、官、人、少、  
不、得、請、一、房、妾、御、績、紡、省、你、氣、那、鳥、官、人、皇、俺、情、  
愿、推、位、讓、國、則、要、你、得、能、莫、忘、後、來、當、真、討、一、箇、  
了、沒、多、時、做、小、的、寵、增、抗、極、反、撚、去、俺、為、正、的、率、  
賓、歸、王、不、怨、他、只、省、躬、譏、誠、出、了、家、罷、俺、則、垂、拱、  
平、章、若、論、這、道、院、裏、昔、年、也、不、甚、宮、殿、盤、鬱、到、老、  
身、纔、開、闢、了、宇、宙、洪、荒、畫、真、武、劍、號、巨、闕、步、北、斗、  
珠、稱、夜、光、奉、香、供、果、珍、李、柰、把、齋、素、也、是、菜、重、芥、  
薑、世、間、味、識、得、破、海、鹹、河、淡、人、中、網、逃、得、出、鱗、潛、  
羽、翔、俺、這、出、了、家、呵、把、那、幾、年、前、做、新、郎、的、臭、粘、

第九段叙出家之事

涎、骸、垢、想、浴、將、俺、卽、世、裏、做、老、婆、的、乾、柴、火、執、執、  
願、涼、則、可、惜、做、觀、主、遊、鵬、獨、運、也、要、知、觀、的、顧、答、  
審、詳、赴、會、的、都、要、具、膳、餐、飯、行、脚、的、也、要、老、少、異、  
糧、怎、生、觀、中、再、沒、箇、人、兒、也、都、則、是、沉、默、寂、寥、全、  
不、會、賤、牒、簡、要、俺、老、將、來、年、欠、每、催、鏡、兒、裏、晦、魄、  
環、照、硬、配、不、上、仕、女、圖、馳、譽、丹、青、也、要、接、的、着、仙、  
真、傳、堅、持、雅、操、懶、雲、遊、東、西、二、京、端、一、味、坐、朝、問、  
道、女、冠、子、有、幾、箇、同、氣、連、枝、騷、道、士、不、與、他、工、顰、  
妍、笑、怕、了、他、暗、地、虎、布、射、遼、丸、則、守、着、寒、水、魚、釣、  
巧、任、釣、使、喚、的、只、一、箇、猶、子、比、兒、叫、做、癩、頭、龜、思、

癩頭龜為啓墳伊

還魂記上

五

第十段敘府牌之  
來以前九段敘次  
出身莫不曲折如  
意此忽轉入正意  
尤見巧思

蒙等誦。內：姑娘罵俺哩，俺是箇妙人兒。淨：好不羞。  
殆辱近耻，到誇獎你，並皆佳妙。內：杜太爺皂隸拿  
姑娘哩。淨：為甚麼。內：說你是箇賊道。淨：咳，便道那  
府牌來，杜藁鍾隸把俺做女妖看，誅斬賊盜，俺可  
也散慮逍遙，不用你這般虛輝朗耀。丑：扮府差上  
承差府堂上，提名仙觀中見介。淨：府牌哥，為何而  
來。

大趂鼓。丑：府主坐黃堂，夫人傳示衙內敲梆，知他小  
姐年多長，染一疾，半年光。淨：俺不是女科。丑：請你修  
齋一會祈禳。

前腔。淨：俺仙家有禁方，小小靈符帶在身，傍教他刻  
下人無恙。丑：有這等靈符，快行動些。行介。淨：叫童兒  
內：應介。淨：好看，看守臥雲房，殿上無人仔細燈香。  
內：知道了。

紫微宮女夜焚香。丑 古觀雲根路已荒。釋  
猶有真妃長命縷。司 九天無事莫推忙。曹

診祟

一江風貼扶病，且上病迷廝，為甚輕憔悴，打不破愁  
魂。謎夢初回，燕尾翻風亂颯起，湘簾翠，春去若多時  
花容只顧衰，并梧聲刮的我心兒碎。

情到至處自亦不  
解。輕憔悴與花容只  
顧衰，承寫真折來  
是小姐最傷心處  
故屢言之。

錢曰此詞前後兩  
半段間隔叶韻

柳生亦云為我錄  
一箇定不傷心何  
處可皆鍾情語

行香子旦春香呵我楚楚精神葉葉腰身能禁多  
病後巡貼你星星措與種種生成有許多嬌許多  
韻許多情旦咳咽這弄梅心事那折柳情人夢淹  
漸暗老殘春貼正好簾鑪香午枕扇風清知為誰  
顰為誰瘦為誰疼旦春香我自春遊一夢臥病如  
今不癢不疼如癡如醉知他怎生貼小姐夢兒裏  
事想他則甚旦你教我怎生不想呵  
金落索貪他半箇痴賺了多情泥待不思量怎不思  
量得就望暗銷肌怕人知嗽腔腔嫩喘微哎哟我這  
慣淹煎的樣子誰憐惜自際窄的春心怎的支心兒

千思百想思想到  
悔已是最後無聊  
之着乃不悔今日  
之思而悔當初之  
悔千思百想終不  
能忘也

春香勸語似達然  
絮絮叨叨強作解  
事正愈增人悶耳

悔悔當初一覺留春睡貼老夫人替小姐冲喜旦信  
他冲的箇甚喜到的年時敢犯殺花園內  
前腔貼看他春歸何處歸春睡何曾睡氣一絲兒怎  
度的長天日把心兒捧奏眉病西施小姐夢去知他  
實實誰病來只送的箇虛虛的你做行雲先渴倒在  
巫陽會全無謂把單相思害得忒明昧又不是困人  
天氣中酒心期魃魃地常如醉

末上日下晒書嫌鳥跡月中搗藥要蟾酥我陳最  
良承公相命來診視小姐脉息到此後堂不免打  
叫一聲春香賢弟有麼貼見介是陳師父小姐睡

還魂記上

五

失驚一問是乍寐乍醒情景

哩末免驚動他我自進去見介小姐且作驚介誰貼陳師父哩且起扶介且師父學生患病久失敬了末學生古書有云學精于勤荒于嬉你因為後花園湯風冒日感下這疾荒廢書工我為師的在外寢食不安幸喜老公相請來看病也不料你清減至此似這般樣幾時能勾起來讀書早則端陽節哩貼師父端節有你的末我說端陽難道要你種子小姐望聞問切我且問你病症因何貼師父問什麼只因你講毛詩這病便是君子好求上來的末是那一位君子貼知他是那一位君子末這

因讀詩起病即按詩定方中間極諧諧處皆帶老學究掉文腐氣又與閨塾折照映生動

般說毛詩病用毛詩去醫那頭一卷就有女科聖惠方在裏貼師父可記的毛詩上方兒末便依他處方小姐害了君子的病用的史君子毛詩既見君子云胡不瘳這病有了君子一抽就抽好了且羞介哎也貼還有甚藥末酸梅十箇詩云標有梅其實七分又說其實三分三箇打七箇是十箇此方單醫男女過時思酸之病且嘆介貼還有呢末天南星三箇貼可少末再添些詩云三星在天專醫男女及時之病貼還有呢末俺看小姐一肚子火你可抹淨一箇大馬桶待我用梔子仁當歸瀉

小小香閣即杜老  
所云點點年紀腐  
儒語也却已道着  
病原  
傷春人偏易傷秋  
天時人事中有至  
理

錢曰有甚傷焦瘁  
直言其有何憂傷  
亦如杜老云知道  
箇甚麼也坊刻作  
為甚傷憔悴是猜  
疑語不合且與首  
曲為甚輕憔悴犯  
重矣  
小姐以顏回自比  
非言好學正恐短  
命死耳  
中秋為悼殤伏案

下他火來這也是依方之子于歸言秣其馬貼師  
父這馬不同那其馬末一樣鞞鞞窟洞下旦好箇  
傷風切藥陳先生貼做的按月通經陳媽媽旦師  
父不可執方還是診脈為穩末錯按日手背介貼  
師討箇轉手末女人反此背看之正是王叔和  
脈訣也罷順手看是診脈介呀小姐脈息到這箇  
分際了

金索掛梧桐他人才忒整齊脈息恁微細小小香閣  
有甚傷焦瘁起介春香呵似他這傷春怯夏肌好扶  
持病煩人容易傷秋意小姐我去咀藥來旦嘆介師

父少不得情栽了竅髓針難入病躲在烟花你藥怎  
知泣介承尊覲何時何日來看這女顏回合病中身  
怕的是驚疑且將息休煩絮

旦師父且自在送不得你了可曾把俺八字推筭  
麼末筭來要過中秋好當生止有八箇字起死會  
無三世醫下貼一箇道姑走來了淨上不聞弄玉

吹簫去又見嫦娥竊藥來見貼介貼姑姑為何而

至淨吾乃紫陽宮石道姑承夫人命替小姐禳解

不知害的甚病貼魑魍病淨為誰來貼後花園要

來淨舉三指貼搖頭介淨舉五指貼又搖頭介淨

還魂記上

五

咳你說是三是五與他做主。貼你自問他去。淨見  
旦介小姐道姑稽首那。旦作驚介那里道姑。淨紫  
陽宮石道姑夫人有名替小姐保禳聞說小姐在  
後花園着魅我不信。

前腔你星星的怎着迷設設的渾如魅。旦作魔語介  
我的人那。淨背介你聽他唵唵呢呢作的風風勢是  
了身邊帶有箇小符兒取旦釵掛小符作呪介赫赫  
揚揚日出東方此符屏却惡夢辟除不祥急急如律  
令勅。插釵介這釵頭小篆符眠坐莫教離把閑神野  
夢都迴避。旦醒介咳這符敢不中我那人呵須不是

病境昏沉故初醒  
朦朧尚作魔語

依花附木廉纖鬼咱做的弄影團風抹媚痴。淨再寢  
時請箇五雷打他。旦些見意正待攜雲握雨你却用  
掌心雷。合前

淨還分明說與起箇三丈高呪幡兒。旦待說箇甚  
麼子好。

麗娘正要尋向夢  
中去道姑如何打  
他又如何呪他故  
但轉一語曰要呪  
亦須向夢兒裏也

尾聲依稀則記的箇柳和梅姑姑你也不索打符椿  
掛竹枝。我冷思量一星星呪向夢兒裏。

綠慘雙蛾不自持。非烟  
道家粧束厭禳時。薛能  
如今不在花紅處。僧懷  
為報東風且莫吹。李涉

牝賊

替罵較司空圖本  
詩却向城頭罵更  
可笑可恨  
錢曰李陵答蘇武  
書亦未免替罵  
因不用而為盜駕  
馭英雄者當深思  
此言  
錢曰武夫不足惜  
惟王景略一流直  
是可憐

北點絳唇淨扮李全引眾上世擾羶風家傳雜種刀  
兵動這賊英雄比不淨穿牆洞

野馬千蹄合一羣眼看江海盡風塵漢兒學得胡  
兒語又替胡兒罵漢人自家李全是也本貫楚州  
人氏身有萬夫不當之勇南朝不用去而為盜以  
五百人出沒江淮之間正無歸着所幸大金皇帝  
遙封我為溜金王央我騷擾淮揚看機進兵奈我  
多勇少謀所喜妻子楊氏娘娘能使一條梨花鎗  
萬人無敵夫妻上陣大有威風則是娘娘有些喫  
醋但是擄的婦人都要送他帳下便是軍士們都

只畏懼他正是山妻獨霸蛛吞象海賊封王蛇變  
龍

番卜算丑扮楊婆持鎗上百戰惹雌雄血映燕支重  
舞介一枝鎗灑落花風點點梨花弄

見舉手介大王千歲奴家介胄在身不拜了淨娘  
娘你可知大金皇帝封我做溜金王丑怎麼叫做  
溜金王淨溜者順也丑封你何事淨央我騷擾淮  
揚三年待我兵糧齊集一舉渡江滅了趙宋那時  
還封我為帝哩丑有這等事恭喜了借此號令買

馬招軍

還魂記上

老

帝可封耶真草竊  
語

六么令如雷喧闐緊轅門畫鼓鼕鼕哨尖兒飛過海  
雲東合好男女坐當中淮揚草木都驚動

前腔聚糧收衆選高蹄戰馬青驄閃盔纓斜簇玉釵

紅合前

羣雄競起向前朝

箭

折戟沉戈鐵未銷

杜牧

平原好牧無人放

曹壽

白草連天野火燒

王維

悼殤

金瓏璫

貼上連宵風雨重多嬌多病愁中仙少效藥

無功

顰有爲顰笑有爲笑不顰不笑哀哉年少春香侍

起句便覺滿目凄涼仙藥承診崇來

奉小姐傷春病到深秋今夕中秋佳節風雨蕭條

小姐病轉沉吟待我扶他消遣正是從來雨打中

秋月更值風搖長命燈下

鵲橋仙貼扶病旦上拜月堂空行雲徑擁骨冷怕成

秋夢世間何物似情濃整一片斷魂心痛

旦枕函敲破漏聲殘似醉如呆死不難一段暗香

逃夜雨十分清瘦怯秋寒春香病境沉沉不知今

夕何夕貼八月半了旦改也是中秋佳節哩老爺

奶奶都爲我愁煩不曾玩賞了貼這都不在話下

了旦聽的陳師父替我推命要過中秋看看病勢

還魂記上

五

纔說暗香迷雨又  
安開軒望月是昏  
替語

好夢自難再得一  
靈不放錯怨西風

鹿娘認定咱也有  
箇人兒春香却說  
為着誰儂即前楚  
去知他實實誰之  
意一醒一癡其意  
不可及也

孤鴉淚痕即有月  
亦凄其欲絕况無  
月耶  
錢曰蟲鳥悲吟雨  
風蕭瑟行間字裏  
覺有鬼氣逼人獨  
夜陰天讀之生畏

轉沉今宵欠好你為我開軒一望月色如何貼開

窗旦望介

集賢賓海天悠問水蟾何處湧玉杵秋空憑誰竊藥  
把嫦娥奉甚西風吹夢無蹤人去難逢須不是神挑  
鬼弄在眉峰心坎裏別是一般疼痛

閃介

前腔貼甚春歸無端厮和哄霧和烟兩不玲瓏算來  
人命關天重會消詳直恁匆匆為着誰儂俏樣子等  
閑拋送待我謊他姐姐月上了月輪空敢蘸破你一  
牀幽夢

旦望嘆介輪時跨節想中秋人到中秋不自由奴

命不中孤月照殘生今夜雨中休

前腔你便好中秋月兒誰受用剪西風淚雨梧桐楞  
生瘦骨加沉重趨程期是那天外哀鴻草際寒蛩撒  
刺刺紙條窻縫旦驚作昏介冷鬆鬆軟兀刺四梢難  
動

貼驚介小姐冷厥了夫人有請老旦上百歲少憂

夫主貴一生多病女兒嬌我的兒病體怎生了貼

奶奶小姐欠好老旦可怎了

前腔不隄防你後花園閒夢統不分明再不惺忪睡

到頭來誰不一場空只爭遲早耳

乍懣乍甦只爲有兩事不曾說得

連叫數聲娘一叫一斗淚

錢曰叫娘叫春香纏綿不斷總爲心事未說

臨侵打不起頭稍重泣介恨不可早早乘龍夜夜孤鴻活害殺俺翠娟娟雛鳳一場空是這答裏把娘兒命送

轉林鶯旦醒介甚飛絲繹的陽神動弄悠揚風馬丁

冬泣介娘拜謝你了拜跌介從小來覷的千金重不

孝女孝順無終娘呵此乃天之數也當今生花開一

紅願來生把萱椿再奉衆泣介合恨西風一霎無端

碎綠摧紅

前腔老旦並無兒蕩得箇嬌香種繞娘前笑眼歡容

但成人索把俺高堂送恨天涯老運孤窮兒呵暫時

間月直年空好將息你這心煩意冗合前

旦娘你女兒不幸作何處置老旦奔你回去也兒

玉鶯兒旦泣介旅櫬夢魂中盼家山千萬重老旦便

遠也去旦是不是聽女孩兒一言這後花園中一株

梅樹兒心所愛但葬我梅樹之下可矣老旦這是怎

的來旦做不的病殫娟桂窟裏長生則分的粉骷髏

向梅花古洞老旦泣介看他強扶頭淚濛冷淋心汗

傾不如我先他一命無常用合恨蒼穹妬花風雨偏

在月明中

老旦還去與爹講廣做道場也兒銀蟾謾搗君臣

還魂記上

六

女病危急夫人如何可去不去如何說春容一段話云

楚楚可憐石人亦須下淚鐵人亦須歎腸那得不聽但夫人恐無奈杜老何故不答也

做道場情理恰合  
并與妖夢照會  
回生甚難慶娘竟  
作此想謀來只是  
情至  
我情你意無限相  
開再料一聲忽作  
淡語愈逼人淚  
錢曰春香本伏侍  
小姐今言奉事老  
爺奶奶正謂已將  
死也語最傷心  
外觀不雅是餘詞  
亦可見國色而守  
家聲也

小姐所謂那人指  
梅柳也故春香即  
以梅柳開解真意  
中之語  
等不得非急色也  
謂病重不能緩死  
須臾耳

不是要春香叫自  
恨更無人叫耳都  
與後文相映

喚兒語合如此聲  
情迫切  
無限難言一看盡  
之

墳而曰小傷無夫  
墳耳

藥紙馬重燒子母錢下且春香咱可有回生之日

否

前腔吳。日。惟。予。與。女。你生小事依從我情中你意中春香你小

心奉事老爺奶奶貼這是當的了且春香我記起一

事來我那春容題詩在上外觀不雅葬我之後盛着

紫檀匣兒藏在太湖石底貼這是主何意見且有心

靈翰墨春容儻直那人知重貼姐姐寬心你如今不

幸孤墳獨影肯將息起來稟過老爺但是姓梅姓柳

秀才招選一箇同生同死可不美哉且怕等不得了

哎哟哎哟貼這病根兒怎攻心上醫怎逢且春香我

死後你常向靈位前叫喚我一聲兒貼哭介他一星

星說向咱傷情重合前

且昏介貼不好了老爺奶奶快來

憶鶯兒外老旦上鼓三鑿愁萬重冷雨幽窗燈不紅

聽侍兒傳言女病凶貼泣介我的小姐小姐外老旦

同泣介我的兒呵你捨的命終拋的我途窮當初只

望把爹娘送合恨匆匆萍蹤浪影風剪了玉芙蓉

旦作醒介外快蘇醒兒爹在此旦作看介外哎哟

爹爹扶我中堂去罷外扶你也兒扶介

尾聲且怕樹頭樹底不到的五更風和俺小墳邊立

中秋一問死矣無  
可說矣反說閒話  
也  
結句仍萌回生之  
想  
錢曰：瀕死猶問中  
秋因陳老推命之  
故自知捱不到曉  
也

全是刻畫小姐端  
莊又是春香自說  
頑皮小兒女帶哭  
數說是怨是思實  
實如此

春容殉葬為考打  
伏案  
錢曰：有殉葬一轉  
文情亦添波折

石姑此來為後梅  
花觀主之用  
幫哭一語便覺  
不相關所以後曲  
所舉翻是笑言

斷腸碑一統爹今夜是中秋外是中秋也兒且禁了  
這一夜雨奠介怎能勾月落重生燈再紅並下

貼哭上我的小姐天有不測之風雨人有無常之  
禍福我小姐一病傷春竟死了也待我哭他一會

紅納襖小姐再不叫咱把領頭香心字燒再不叫咱  
把剔花燈紅淚繳再不叫咱拈花側眼調歌鳥再不  
叫咱轉鏡移肩和你點絳桃想着你夜深深放剪刀  
曉清清臨畫稿提起那春容被老爺看見了怕奶奶  
傷情分付殉了葬罷俺想小姐臨終之言依舊向湖  
山石兒靠也怕等得箇拾翠人來把畫粉銷

老姑姑也來了淨上你哭的好我來幫你

前腔春香姐再不教你爇朱唇學弄簫貼為此淨再  
不和你蕩湘裙開鬪草貼便是淨小姐不在春香姐  
也鬆泛多少貼怎見得淨再不要你冷溫存熱絮叨

再不要得你夜眠遲朝起的早貼這也慣了淨還有

省氣的所在鷄眼睛不用你做嘴兒挑馬子兒不用

你隨鼻兒倒貼啐淨還一件小姐青春有了沒時間

做出些兒也那老夫人呵少不的把你後花園打折

腰

貼休訓說老夫人來也老旦哭上我的親兒

四人各有哭語惟  
夫人最為情至所  
謂世間只有娘憐  
女也

聞痛殺奶奶仍哭  
兒上有次第

錢曰坐公堂者請  
着眼

前腔每日遠娘身有百十遭並不見你向人前輕一  
笑他背熟的班姬四戒從頭學不要得孟母三遷把  
氣淘也愁他軟苗條忒恁嬌誰料他病淹煎真不好  
哭介從今後誰把親娘叫也一寸肝腸做了百寸焦

老旦悶倒貼驚叫介老爺痛殺了奶奶也快來快  
來外哭上我的兒也呀原來夫人悶倒在此

前腔夫人不是你坐孤辰把子宿壽則是我坐公堂  
冤業報較不似老倉公多女好撞不着賽盧醫他一  
病喬天天似俺頭白中年呵便做了大家緣何處消  
見放着小門楣生拆倒夫人你且自保重便作你寸

腸干斷了也則怕女兒呵他望帝魂歸不可招

丑扮院公上人間舊恨驚鴉去天上新恩喜鵲來

稟老爺朝報高陞外看報介吏部一本奉聖旨金

寇南窺南安知府杜寶可陞安撫使鎮守淮揚卽

日起程不得違悞欽此奠介夫人朝旨催人北往

女喪不便西歸院子請陳齋長講話丑陳相公有

請末上彭殤真一壑慶弔每同堂見介外陳先生

小女長謝你了末哭介正是苦傷小姐仙逝陳最

良四顧無門所喜老公相喬遷陳最良一發失所

做哭介外陳先生有事商量學生奉旨不得久停

夢腐儒葬女子宦  
邸花園此事甚難  
恰有北往之詔以  
玉成之真麗娘之  
幸也

許多頭緒數語曠括

因小女遺言就葬後園梅樹之下又恐不便後官居住已分付割取後園改作梅花菴觀安置小女神位就着這石道姑焚修看守那道姑可承應的來淨跪介老道姑添香換水但往來看顧還得一人老旦就煩陳齋長為便末老夫人有命情願效勞老旦老爺須置些祭田纔好外有漏澤院二頃虛田撥資香火末這漏澤院田就漏在生員身上淨咱號道姑堪收稻穀你是陳絕糧漏不到你外不消爭陳先生收給陳先生我在此數年優待學校末都知道便是老公相高陞舊規有諸生遺愛

普同供養見道之語更此後祠毀像湮同聲一哭

苦語逼淚

歲日朱褒一作韋莊

記生祠碑文到京伴禮送人為妙淨陳絕糧遺愛記是老爺遺下與令愛作表記麼末是老公相政跡歌謠什麼令愛淨怎麼叫做生祠末大祠宇塑老爺像供養門上寫着杜公之祠淨這等不如就塑小姐在傍我普同供養外惱介胡說但是舊規我通不用了

意不盡陳先生老道姑咱女墳兒三尺暮雲高老夫妻一言相靠不敢望時時看守則清明寒食一碗飯兒澆

魂歸冥漠魄歸泉

朱襄

使汝悠悠十八年

曹唐

還魂記上

空

錢曰杜牧集亦有一叫一回腸一斷句

一叫一回腸一斷李白

如今重說恨絲絲張籍

謁遇

光光乍老旦扮僧上一領破袈裟香山嶼裏巴多生  
多寶多菩薩多多照證光光乍

小僧廣州府香山嶼多寶寺一箇住持這寺原是  
番鬼們建造以便迎接收寶官員茲有欽差苗爺  
任滿祭賽于多寶菩薩位前不免迎接

掛真兒淨扮苗舜賓末扮通事外貼扮皂卒丑扮番  
鬼上半壁天南開海汊向真珠窟裏排衙僧接介合  
廣利神王善財天女聽梵放海潮音下

淨銅柱珠崖道路難伏波橫海舊登壇越人自貢

珊瑚樹漢使何勞獬豸冠自家欽差識寶使臣苗

舜賓便是三年任滿例當祭賽多寶菩薩通事那

里末見介丑見介伽喇喇老旦見介淨叫通事分

付番回獻寶末俱已陳設淨起看寶介奇哉寶也

真乃磊落山川精熒日月多寶寺不虛名矣看香

內鳴鐘淨禮拜介

亭前柳三寶唱三多七寶妙無過莊嚴成世界光彩  
遍娑婆甚多功德無邊濶合領拜南無多得寶寶多

羅

還魂記上

奎

為海商祝贊以見  
寶物難得  
錢曰替番回祝贊  
是搗鬼以媚之

淨和尚替番回海商祝贊一番

前腔老旦大海寶藏多船舫遇風波商人持重寶險

路怕經過刹那念彼觀音脫合前

掛真兒生上望長安西日下偏吾生海角天涯愛寶

的喇嘛抽珠的佛法滑琉璃兩下難拿

自笑柳夢梅一貧無賴棄家而遊幸遇欽差寺中

祭寶托詞進見儻言話中間可以打動得其振援

亦未可知見外介生煩大哥通報一聲廣州府學

生員柳夢梅來求看寶報介淨朝廷禁物那許人

觀既係斯文權請相見見介生南海開珠殿淨西

方掩玉門生剖懷俟知己淨照乘接賢人敢問秀

才以何至此生小生貧苦無聊聞得老大人在此

賽寶願求一觀以開懷抱淨笑介既逢南土之珍

何惜西崑之秘請試一觀引生看寶介生明珠美

玉小生見而知之其間數種未委何名煩老大人

一一指教

駐雲飛淨這是星漢神沙這是煮海金丹和鐵樹花

少什麼貓眼精光射母碌通明差嗒這是靺鞨柳金

芽這是溫涼玉笋這是吸月的蟾蜍和陽燧水盤化

生我廣南有明月珠珊瑚樹淨徑寸明珠等讓他便

是幾尺珊瑚碎了他

生小生不遊大方之門何因覩此

前腔天地精華偏出在番回到帝子家稟問老大人

這寶來路多遠淨有遠三萬里的至少也有一萬多

程生這般遠可是飛來走來淨笑介那有飛走而至

之理都因朝廷重價購求自來貢獻生嘆介老大人

這寶物蠢爾無知三萬里之外尚然無足而至生員

柳夢梅滿胸奇異到長安三千里之近到無人購取

有脚不能飛他重價高懸下那市舶能奸詐嗟浪把

寶船淨疑惑這寶物欠真麼生老大人便是真饑

柳生將寶與自己較論已有脫穎之意苗老却在寶

上論真假故柳直以已為真寶應之

不可食寒不可衣看他似虛舟飄瓦淨依秀才說何

為真寶生不欺小生到是箇真正獻世寶我若載寶

而朝世上應無價淨笑介則怕朝廷之上這樣獻世

寶也多着生但獻寶龍宮笑殺他但鬪寶臨潼也賽

得他

淨這等便好獻與聖天子了生寒儒薄相要伺候

官府尚不能勾怎見的聖天子淨你不知到是聖

天子好見生則三千里路資難處淨一發不難古

人黃金贈壯士我將衙門常例銀兩助君遠行生

果爾小生無父母妻子之累就此拜辭淨左右取

不先見官府何由得見天子苗老已得路不知寒儒之苦也

方外易作遠遊亦只為無家累

書儀看酒丑上廣南愛喫荔枝酒直北偏飛榆莢  
錢酒到書儀在此淨路費先生收下生謝了淨送

酒介

三學士你帶微醺走出這香山鐫向長安有路榮華  
生無過獻寶當今駕撒去收來再似他合驟金鞭及  
早把荷衣掛望歸來錦上花

苗柳已識賞相契  
宜有後口知遇

前腔生則怕呵重瞳有眼蒼天瞎似波斯賞鑒無差  
淨由來寶色無真假只在淘金的會揀沙合前

生告行了

失意人多使酒亦  
是舊發

尾聲你贈壯士黃金氣色佳淨一杯酒酸寒奮發則

願的你呵寶氣冲天海上槎

烏紗巾上是青天

司空圖

俊骨英才氣儼然

劉禹錫

聞道金門堪濟世

張南史

臨行贈汝繞朝鞭

李白

旅寄

此夢殊惡大不似  
梅花樹下

搗練子生傘袱病容上人出路鳥離巢內風聲介攪  
天風雪夢牢騷這幾日精神寒凍倒

錢曰南朝猶有古  
風今日寒士出門  
誰為飲餞耶

香山鬼裏打包來三水船兒到岸開要寄鄉心值  
寒歲嶺南南上半枝梅我柳夢梅秋風拜別中郎  
因循親友辭餞離船過嶺早是暮冬不隄防嶺北  
風嚴感了寒疾又無掃興而回之理一天風雪望

還魂記上

空

見南安好苦也

曲柳扶人點綴甚冷

世上要沒煩惱除非臥雪

山坡羊樹槎牙。餓鳶驚叫。嶺迢遙。病魂孤吊。破頭巾。霜打風篩。透衣單。傘做張兒。哨路斜抄。急沒箇店兒。捐雪兒呵。偏則把白面書生。奚落怎生。冰凌斷橋步。高低蹬着好了。有一株柳。酬將過去方便處。柳駝腰。扶柳過介。虛囂儘枯楊命。一條蹊蹺。滑喇沙。跌一交。跌介。

寒料

既欲救人何須又問且閃下精寒料。陳生心知是讀書人矣。非讀書人必不精寒至此。聲應氣求已于一問見之。故傾蓋間即留住梅花觀也。

〔生〕救人救人。〔末〕我陳最良為求館衝寒到此。彩頭兒恰遇着弔水之人。且由他去。生又叫介。救人。〔末〕聽說救人。那里不是積福處。俺試問他。問介。你是何等之人。失脚在此。生。俺是讀書之人。〔末〕委是讀書之人。待俺扶起你來。〔末〕扶生介。〔末〕請問何方至此。

龍 卽以多寶會作來

風入松。〔生〕五羊城一葉過南韶。柳夢梅來獻寶。〔末〕有何寶貨。〔生〕我孤身取試長安道。犯嚴寒。少衾單。病了沒揣的。逗着斷橋溪道險。跌折柳郎腰。

過斷橋則有柳枝  
可扶要將息則有  
梅花觀可住近取  
諸身也只在梅邊  
柳邊

錢曰與君相見即  
相親又見盧象詩

末你自揣高中的方可去受這等辛苦生不瞞說  
小生是箇擎天柱架海梁末笑介却怎生凍折了  
擎天柱撲倒了架海梁這也罷了老夫頗諳醫理  
邊近有座梅花觀權將息度歲而行

前腔尾生般抱柱正題橋做倒地文星佳兆論草包  
似俺堪調藥暫將息梅花觀好生此去多遠末指介  
看一樹雪垂垂如笑牆直上繡旛飄

生這等望先生引進

三十無家作路人

薛據

與君相見即相親

王維

華陽洞裏仙壇上

白居易

似近東風別有因

羅隱

### 冥判

北點絳唇淨扮判官丑扮鬼持筆簿上十地宣差一  
天封拜闍浮界陽世裁埋又把俺這裏門程邁

自家十地閻羅王殿下一箇胡判官是也原有十

位殿下因陽世趙大郎家和金達子爭占江山損

折衆生十停去了一停因此玉皇上帝照見人民

稀少欽奉裁減事例九州九箇殿下單減了俺十

殿下之位印無歸着玉帝可憐見下官正直聰明

着權管十地獄印信今日走馬到任鬼卒夜叉兩

傍刀劍非同容易也丑捧筆介新官到任都要這

判以筆得名卽從  
筆上發想作許大  
議論奇絕橫絕

筆判刑名押花字請新官喝采他一番淨看筆介  
鬼使捧了這筆好不干係也

混江龍這筆架在落迦山外肉蓮花高聳案前排捧  
的是功曹令史識字當該丑筆管兒淨筆管兒是手  
想骨脚想骨竹筒般判的圓滴溜丑筆毫淨筆毫呵  
是牛頭鬚夜叉髮鐵絲兒揀定赤支丑判爺上的  
選哩淨這筆頭公是遮須國選的人才丑有甚名號  
淨這管城子在夜郎城受了封拜丑判爺典哩淨作  
笑舞介嘯一聲支兀另漢鍾馗其冠不正舞一回疎  
喇沙斗河魁近墨者黑丑喜哩淨喜時節奈河橋題

筆兒耍去丑悶呵淨悶時節鬼門關投筆歸來丑判

爺可上榜來淨俺也曾考神祇朔望旦名題天榜丑

可會書來淨攝星辰井鬼宿俺可也文會書齋丑判

爺高才淨做弗迭鬼仙才白玉樓摩空作賦陪得過

風月主芙蓉城遇晚書懷便寫不盡四大洲轉輪日

月也差的着五瘟使號令風雷丑判爺見有地分淨

有地分則合北斗司閻浮殿立俺邊傍沒衙門却怎

生東岳觀城隍廟也塑人左側丑讓誰淨便百里城

高捧手讓大菩薩好相莊嚴乘坐位丑惱誰淨怎三

尺土低分氣對小鬼卒清奇古怪立基階丑紗帽古

自有地分至此爲  
陽世泥塑判官寫  
照更覺呼之欲出

氣些淨但站脚一管筆一本簿塵泥軒冕丑筆乾了  
淨要潤筆十錠金十貫鈔紙陌錢財丑點鬼簿在此  
淨則見沒掂三展花分魚尾冊無賞一掛日子虎頭  
牌真乃是鬼董狐落了款春秋傳某年某月某日下  
崩薨葬卒大注脚假如他支祈獸上了樣把禹王鼎  
各山各水各路上魍魎魑魅細分腮丑待俺磨墨淨  
看他子時硯忔忔察察烏龍蘸眼顯精神丑鷄唱了  
淨聽丁字牌冬冬登登金鷄剪夢追魂魄丑稟爺點  
卷淨但點上格子眼串出四萬八千三界有漏人名  
烏星砲燄怎按下筆尖頭插入一百四十二重無間

地獄鐵樹花開丑大押花淨哎也押花字止不過發  
落簿剉燒春磨一靈兒丑少一箇請字淨登請書左  
則是那虛無堂癱瘓蠱腦四正客丑弔起稱竿來衆  
卒應介淨髮稱竿看業重身輕衡石程書秦獄吏內  
叫哎啣饒也苦也介丑隔壁九殿下拷鬼淨肉鼓吹  
聽神啼鬼哭毛鉗刀筆漢喬才這時節呵你便是沒  
關節包待制人厭其笑內哭介恁風景誰聽的無棺  
榔顏修文子哭之哀丑判爺害怕哩淨惱介哎樓炭  
經是俺六科五判刀花樹是俺九棘三槐臉婁搜風  
髯趕趕眉剔豎電目崖崖少不得中書鬼考錄事神

差比着陽世那金州判銀府判銅司判鐵院判白虎  
臨官一樣價打貼刑名催伍作實則俺陰府裏注濕  
生牒化生准胎生照卵生青蠅報救十分的磊齊功  
德轉三堦威凜凜人間掌命顛巍巍天上消災

叫掌案的這簿上開除都也明白還有幾宗人犯  
應該發落了貼扮吏上人間勾令史地下列功曹  
稟爺因缺了殿下地獄空虛三年則有枉死城中  
輕罪男子四名趙大錢十五孫心李猴兒女子一  
名杜麗娘未經發落淨先取男犯四名生末外老  
旦扮四犯丑押上丑男犯帶到淨點名介趙大有

先將四犯陪引勾  
出許多蠢思文情  
更不局促

何罪業脫在枉死城生鬼犯沒甚罪生前喜歌唱  
些淨一邊去叫錢十五末鬼犯無罪則是做了一  
箇小小房兒沉香泥壁淨一邊去叫孫心老旦鬼  
犯些小年紀好使些花粉錢淨叫李猴兒外鬼犯  
是有些罪好男風丑是真便在地獄裏還勾上這  
小孫兒淨惱介誰叫你插嘴起去伺候做寫簿介  
叫鬼犯聽發落四犯同跪介淨俺初權印且不必  
刑赦你們卵生去罷外鬼犯們稟問恩爺這箇虜  
是甚麼虜若是回回虜又生在邊方去了淨哇還  
想人身向彈殼裏走去四犯泣介哎被人宰了淨

花鳥俱是關目

勾上孫心便願同  
為蝴蝶凡人暗室  
之事無有不自露  
者

也罷不教陽間宰喫你趙大喜歌唱貶做黃鶯兒  
生好了做鶯鶯小姐去淨錢十五住香泥房子也  
罷准你去燕窠裏受用做箇小小燕兒未恰好做  
飛燕娘娘哩淨孫心使花粉錢做箇蝴蝶兒外鬼  
犯便和孫心同做蝴蝶去淨你是那好男風的李  
猴着你做蜜蜂兒去屁窟裏長拖一箇針外哎喲  
叫俺釘誰去淨四箇蟲兒聽分付

油葫蘆蝴蝶呵你粉版花衣勝剪裁蜂兒呵你忒利  
害甜口兒咋着細腰捱燕兒呵斬香泥弄影鈎簾內  
鶯兒呵溜笙歌警夢紗窗外恰好箇花間四友無拘

礙則陽世裏孩子們輕薄怕彈珠兒打的呆扇梢兒  
撲的壞不枉了你宜題入畫高人愛則教你翅挪兒  
展將春色鬧場來

外俺做蜂兒的不來再來釘腫你箇判官腦淨討  
打外可憐見小性命淨罷了順風兒放去快走快  
走淨嘆氣介四人做各色飛下淨做向鬼門噓氣  
映聲介丑帶旦介天台有路難逢我地獄無情欲  
恨誰女鬼見淨抬頭背介這女鬼到有幾分顏色

天下樂猛見了蕩地驚天女俊才哈也麼哈來俺里  
來且叫苦介淨血盆中叫苦觀自在丑耳語介判爺

我不逢人却說人  
難逢我猶是痛惜  
細思來欲恨誰  
錢曰欲恨誰非反  
語正見為情死死  
而無悔也

權收做箇後房夫人。淨。有天條。擅用囚婦者。斬。則你那小鬼頭胡亂篩。俺判官頭何處買。且叫哎介淨。回身是不曾見他粉油頭忒弄色。

叫那女鬼上來。

那叱令瞧了你潤風風粉腮。到花臺酒臺溜些些短釵。過歌臺舞臺。笑微微美懷。住秦臺楚臺。因甚的病患來。是誰家嫡支派。這顏色不像似在泉臺。

旦。女鬼不曾過人家。也不會飲酒。是這般顏色。則因在南安府後花園梅樹之下。夢見一秀才折取柳枝。要奴題咏。留連婉轉。甚是多情。夢醒來沉吟。

不似泉臺已逗回生之意。錢曰驚天蕩地不似泉臺音極形容麗娘美色老判猶為歎動故下曲有秀才何在之疑也。

疑其不為夢亡胡判官亦作腐儒語所云一溜溜女嬰孩即陳老小小香閨杜老點點年紀之說也。

有鶯燕蜂蝶作犯人又有花神來作干証春光撩亂老胡亦可謂風流獄官矣。

分明落花有意而花神乃言偶爾自起老判之疑。

題詩一首。他年得傍蟾宮客。不是梅邊是柳邊。為此感傷壞了一命。淨。謊也。那有一夢而亡之理。鵲踏枝。一溜溜女嬰孩。夢兒裏能寧耐。誰曾掛圓夢招牌。誰和你拆字道白。哈也麼哈。那秀才何在。夢魂中曾見誰來。

旦。不曾見誰。則見朶花兒閃下來。好一驚。淨。喚取南安府後花園花神。勘問。丑。叫介。末。扮花神上。紅雨數番春落魄。山香一曲女消魂。老判大人請了。

舉手介。淨。花神。這女鬼說是後花園一夢為花飛。驚閃而亡。可是末是也。他與秀才夢的纏綿。偶爾。

前贊筆一曲浩若  
江河又着此曲將  
三十九種花信口  
撰寫如激湍疊澗  
遙相映帶

數說花名俱在艷  
情着想緊照慕色  
迷人

落花驚醒這女子慕色而亡淨敢便是你花神假  
充秀才迷誤人家女子末你說俺着甚迷他來淨  
你說俺陰司裏不知道呵

後庭花滾但尋常春自在恁司花忒乖乖  
元氣艷樓臺克性子費春工淹酒債恰好九分態你  
要做十分顏色數着你那胡弄的花色兒來末便數  
來碧桃花淨他惹天台末紅梨花淨扇妖怪末金錢  
花淨下的財末綉綵花淨結得綵末芍藥花淨心事  
諧末木筆花淨寫明白末水菱花淨宜鏡臺末玉簪  
花淨堪插戴末薔薇花淨露渲腮末臘梅花淨春點

額末剪春花淨羅袂裁末水仙花淨把綾襪踹末燈

籠花淨紅影篩末醪醖花淨春醉態末金盞花淨做

合巹杯末錦帶花淨做裙褶帶末合歡花淨頭懶擡

末楊柳花淨腰恁擺末凌霄花淨陽壯的哈末辣椒

花淨把陰熱窄末含笑花淨情要來末紅葵花淨日

得他愛末女蘿花淨纏的歪末紫薇花淨癢的怪末

宜男花淨人美懷末丁香花淨結半躡末荳蔻花淨

含着胎末奶子花淨摸着奶末梔子花淨知趣乖末

末柰子花淨恣情奈末枳殼花淨好處措末海棠花

淨春困怠末孩兒花淨呆笑孩末姊妹花淨偏妬色

歸到麗娘身上  
錢曰結出杜鵑花  
與前三十九花映  
帶生動

玩花喪日是青春  
賣也因花慕豔是  
錦繡災也真實不  
虛

末水紅花淨了不開末瑞香花淨誰要採末旱蓮花  
淨憐再來末石榴花淨可留得在幾樁兒你自猜哎  
把天公無計策你道為甚麼流動了女裙釵剗地裏  
牡丹亭又把杜鵑花魂魄灑

末這花色花樣都是天公定下來的小神不過遵  
奉欽依豈有故意勾人之理且看多少女色那有  
玩花而亡淨你說自來女色沒有玩花而亡數你  
聽着

寄生草花把青春賣花生錦繡災有一箇夜舒蓮扯  
不住留仙帶一箇海棠絲剪不斷香囊怪一箇瑞香

風趕不上非烟在你道花容那箇玩花亡可不道你  
這花神罪業隨花敗

即以花神所言慕  
色而亡為罪名甚  
雅

末花神知罪今後再不開花了淨花神俺這里已

發落過花間四友付你收管這女鬼慕色而亡也  
貶在鶯燕隊裏去罷末稟老判此女乃犯夢中之

罪如曉風殘月且他父親為官清正單生一女可

以耽饒淨父親是何人旦父親杜寶知府今陞淮

揚總制之職淨千金小姐哩也罷杜老先生分上

當奏過天庭再行議處旦就煩恩官替女犯查查

怎生有此傷感之事淨這事情註在斷腸簿上旦

夢柳葬梅麗娘之  
死靡忒自應急有  
此問但不知陰間  
三載懷疑如何悶  
悶

不說明是柳是梅  
為後案

跟尋此人為麗娘  
提醒尋夢情緒  
拜謝重生父母越  
想前世爹娘從來  
盡孝思者亦只是  
情至人耳

路引為梅花觀跟  
尋之地休壞肉身  
為還魂也

錢曰免的投胎與  
尋夢曲怕天瞧見  
皆淺語却是思議  
不到處  
麗娘以守梅根自  
矣老判又教以守  
破棺星後柳生亦  
守開燈火以待之  
守者情之根也  
花神前領柳生入

勞再查女犯的丈夫還是姓柳姓梅淨取鴛鴦簿  
查來作背查介是有箇柳夢梅乃新科狀元也妻  
杜麗娘前係幽歡後成明配相會在紅梅觀中不  
可泄漏回介有此人和你因緣之分我今放你出  
了枉死城隨風遊戲跟尋此人末杜小姐拜了老  
判且叩頭介拜謝恩官重生父母則俺那爹娘在  
揚州可能勾一見淨使得  
么篇他陽祿還長在陰司數未該噤烟花一種春無  
賴近柳梅一處情無外望椿萱一帶天無礙則這水  
玻璃堆起望鄉臺可哨見紙銅錢夜市揚州界

花神可引他望鄉臺隨意觀玩且隨末登臺望哭  
介那是揚州俺爹爹奶奶呵待飛將去末扯住介  
還不是你去的時節淨下來聽分付功曹給一紙  
游魂路引去花神休壞了他的肉身也且謝恩官  
賺尾淨欲火近乾柴且留的青山在不可被雨打風  
吹日晒則許你傍月依星將天地拜一任你魂魄來  
回脫了獄省的勾牌接着活免的投胎那花間四友  
你差排教鶯窺燕猜倩蜂媒蝶探敢守的破棺星圓  
夢那人來  
淨下末小姐回後花園去來

夢今領麗娘回園  
關目絕妙

獨任驚春鍾情特  
甚宜為麗娘戀戀  
前麗娘亦云眼見  
春如許總是惜春  
語也

病來畏死病去生  
情一片凡心是癡  
緣張本

寫柳生情態異常  
癡緣將至見乎四  
體也

道姑數語煞是多  
情柳生到園中那  
能不一一領略

籬門倒落便自傷  
心

醉斜烏帽髮如絲  
許禪

盡日靈風不滿旗  
李商

拾畫

年年檢點人間事  
羅鄴  
為待蕭何作判司  
元稹

金瓏璵生上驚春誰似我客途中都不問其他風吹

綻蒲桃褐雨淋殷杏子羅今日晴和晒衾單兀自有

殘雲澹

脉脉梨花春院香一年愁事費商量不知柳思能

多少打迭腰肢鬪沈郎小生臥病梅花觀中喜得

陳友知醫調理痊可則這幾日間春懷鬱悶何處

忘憂早是老姑姑到也

一落索淨上無奈女冠何識的書生破知他何處夢

兒多每日價欠伸千箇

秀才安穩生日來病患較些悶坐不過偌大梅花

觀少甚園亭消遣淨此後有花園一座雖然亭榭

荒蕪頗有寒花點綴則留散悶不許傷心生怎的

得傷心也淨作嘆介是這般說你自去遊便了從

西廊轉畫牆而去百步之外便是籬門三里之遙

都為池館你盡情玩賞竟日消停不索老身陪去

也名園隨客到幽恨少人知下生既有後花園就

此迤邐而去行介這是西廊下了好箇蔥翠的籬

還魂記上

七

因何二字妙有疑  
端便注到中間有  
一麗娘在

怪哉一疑從何得  
來只為有姑姑不  
許傷心一語隱然  
方寸也  
流水仙源暗與誰  
夢折相照

麗娘藏春容于石  
底原欲等拾翠人  
也何以遊客偏多  
獨待柳郎窺見無  
所解諸解諸時節  
因緣  
畫幅尚未展完但  
見美人顏色便認  
是觀世音因在觀  
中所拾故也亦可  
見柳生至誠然此  
處不草草作觀音  
看則玩真折全無  
意致矣

門倒了半架。嘆介。集唐憑闌仍是玉闌干。玉闌四面  
牆垣不忍看。張隱想得當時好風月。萬條烟罩一

時乾。李山甫到介呀。偌大一箇園子也。

好事近。則見風月暗消磨。畫牆西正右側左。跌介。蒼

苔滑擦倚。逗着斷垣低堞。因何蝴蝶門兒落合。原來

以前遊客頗盛。題名在竹林之上。客來過年。月偏多

刻畫盡琅玕。千箇咳。早則是寒花透砌。荒草成窠。

怪哉。一箇梅花觀女冠之流。怎起的這座大園子。

好疑惑也。便是這灣流水呵。

錦纏道。門兒鎖。放着這武陵源一座。恁好處教顏墮。

斷烟中見水閣。摧殘畫船拋。躲冷鞦韆尚掛下裙拖。

又不是經曾兵火似。這般狼籍呵。敢斷腸人遠傷心

事多待不關情麼。恰湖山石畔。留着。你打磨陀。

好一座山子哩。窺介呀。就裏一箇小匣兒。待把左

側一峰靠着看。是何物作石倒介呀。是箇檀匣兒。

開匣看畫介呀。一幅觀世音善哉善哉。待小

生捧到書館頂禮供養。強如埋在此中。捧合回介。

千秋歲。小嵯峨。壓的旃檀合。便做了好相。觀音俏樓

閣。片石峯前。那片石峯前。多則是飛來石。三生因果

請將去。鑪烟上過頭。納地添燈火。照的他慈悲我。俺

冷淡園林徘徊至  
暮。可想有心人許  
多。憑吊處。  
還要尋不傷心則  
知柳郎惟以傷心  
二字橫在胸中

人情久亦漸忘

這里盡情供養他於意云何。

到介到了觀中且安置閣兒上擇日展禮淨上柳

相公多早了。

尾聲生姑姑一生為客恨情多過冷澹園林日午甞

老姑姑你道不許傷心你為俺再尋一箇定不傷心

何處可

僻居雖愛近林泉

無齋

早是傷春夢雨天

韋莊

何處邈將歸畫府

譚

三峰花畔碧堂懸

錢起

憶女

玩仙燈貼上觀物懷人去物華銷盡道的箇仙果

難成名花易隕嘆介恨蘭昌殉葬無因收拾起燭灰

香燼

自家杜府春香是也。跟隨公相夫人到揚州。小姐

去世將次三年。俺看老夫人那一日不作念。那一

日不悲啼。縱然老公相暫時寬解。怎散真愁。莫說

老夫人。便是俺春香。想起小姐平常恩養。病裏言

詞。好不傷心也。今乃小姐生忌之辰。老夫人分付

香燈。遙望南安。燒奠。早已安排。夫人有請。

前腔老旦上地老天昏沒處把老娘安頓思量起舉

目無親招魂有盡哭介我的麗娘兒也。在天涯老命

愁既真矣對景增  
悲逢歡益恨如何  
散得

意中人去雖有親  
亦難解

難存。割斷的肝腸寸寸。

蘇幕遮。嶺雲沉。關樹杳。貼春思無憑。斷送人年少。

老旦。子母千迴腸斷繞。繡夾書囊。尚帶餘香。裊。貼

瑞烟清。銀燭皎。老旦繡佛靈辰。血淚風前禱。哭介

合。萬里招魂魂可到。則願的人天盡處。超生早。老

旦。春香。自從小姐亡後。俺皮骨空存。肝腸痛盡。但

看他讀殘書本。繡罷花枝。斷粉零香。餘簪棄履。觸

處無非淚眼。見之總是傷心。算來一去三年。又是

生辰之日。心香奉佛。淚燭澆天。分付安排。想已齊

備。貼夫人。就此望空頂禮。老旦拜介。集唐。微香冉

錢曰春香想起傷心與老夫人觸處傷心亦有主客之別

毋淚娟娟。李商酒滴香灰似去年。陸龜四尺孤墳何處

是。許南方歸去再生天。沈佺杜安撫之妻甄氏。敬為

亡女生辰。頂禮佛爺。願得杜麗娘皈依佛力。早早

生天。起介春香。禱告了佛王。不免將此茶飯。澆奠

小姐。

香羅帶麗娘何處墳。問天難問。夢中相見得眼兒昏。

則聽得叫娘的聲和韻也。驚跳起。猛回身。則見陰風

幾陣殘燈暈。哭介俺的麗娘人兒也。你怎拋下的。萬

里無兒白髮親。

前腔。貼拜介。名香叩玉真。受恩無盡賞。春香還是你

他鄉遙莫不見孤墳。因感述夢魂。相接眼昏燈暈一段苦境

夫人哭語自有至性。相關了頭便只說受恩矣

小姐臨終曾說可有回生之日否春香故想到此隱隱擊動關目自古多情損少年况中年耶

舊羅裙。起介。小姐臨去之時。分付春香長叫喚一聲。今日叫他小姐。小姐呵叫的一聲聲。小姐可曾聞也。哭介。合想他那情切。那傷神。恨天天生。割斷俺娘兒直恁忍。貼回介。俺的小姐人兒也。你可還向這舊宅裏重生何處身。

貼跪介。稟老夫人。人到中年。不堪哀毀。小姐難以生易死。夫人無以死傷生。且自調養尊年。與老相公同享富貴。老旦哭介。春香。你可知老相公年來因少男兒常有娶小之意。止因小姐承歡膝下。百事因循。如今小姐喪亡。家門無托。俺與老相公悶

春香現身說法儼有自媒之意錢曰春香所見甚大奈妬婦不省何

懷相對。何以爲情。天呵。貼老夫人。春香愚不諫賢。依夫人所言。既然老相公有娶小之意。不如順他收下一房生子爲便。老旦春香。你見人家庶出之子。可如親生。貼春香。但蒙夫人收養。尚且非親。是親。夫人肯將庶出看成。豈不無子有子。老旦好話好話。

曾伴殘娥到女兒鏡白楊今日幾人悲世甫

須知此恨消難得湯麗淚滴寒塘蕙草時廉

玩真

生上芭蕉葉上雨難留。芍藥稍頭風欲收。畫意無

還魂記上

人知夢是幻境不知畫境尤幻夢則無影之形畫則無

形之影麗娘夢裏  
覓歡春卿畫中索  
配自是千古一對  
癡人然不以爲幻  
幻便成眞  
此云未能展視可  
知拾時展看不會  
竟幅

突起疑端因不坐  
蓮花之故便先從  
脚尖仔細看起

由大士而嫦娥而  
人間女子由顧影  
而欲語而欲下皆

是曲中層次

陡地看出神來却  
因梅花樹下曾夢  
見過

此疑初看似鑿空  
矣然麗娘自手生  
描一段精神應合  
出現故柳生意所  
偶觸都成真照不  
足怪也

一向只注目畫上  
至此纔看到詩景  
有神理

明偏着眼春光有路暗擡頭小生客中孤悶閒遊  
後園湖山之下拾得一軸小畫似是觀音大士寶  
匣莊嚴風雨淹旬未能展視且喜今日晴和瞻禮

一會開匣展畫介

黃鶯兒秋影掛銀河展天身自在波諸般好相能停  
妥他真身在補陀咱海南人遇他想介甚威光不上  
蓮花座再延俄怎湘裙直下一對小凌波

是觀音怎一雙小脚兒待俺端詳一會

二郎神慢些兒箇畫圖中影兒則度着了敢誰書館  
中弔下幅小嫦娥畫的這傳停倭妥是嫦娥一發該

頂禮了問嫦娥折桂人有我。可是嫦娥怎影兒外沒  
半朵祥雲托樹。皺兒又不似桂叢花瑣。不是觀音又  
不是嫦娥人間那得有此。成驚愕似曾相識向俺心  
頭摸。

待俺瞧是畫工臨的還是美人自手描的。

鶯啼序問丹青何處嬌娥片月影光生豪末似恁般  
一箇人兒早見了百花低躲總天然意態難模誰近  
得把春雲淡破。想來畫工怎能到此多敢他自己能  
描會脫。

且住細觀他頓首之上小字數行看介呀原來絕

還魂記上

金

近觀遠觀二句在麗娘吟時有驚喜不定之意經柳生一諷却如見姍姍來遲矣

麗娘為柳梅害殺春卿又拈此二字一往成癡

注視則靜物若動果然似回盼也似提撥也似欲下也

詩細哦愁欲語看到有聲眼耳皆通矣  
柳生稱畫中人為小姐非臆度也其詩云他年得傍瞻宮客是未嫁矣又况楚楚臻臻宰相衙者乎非小姐而何  
錢曰小姐小娘子美人姐姐隨口亂呼的是情癡之態

句一首念介近觀分明似儼然遠觀自在若飛仙他年得傍蟾宮客不是梅邊是柳邊呀此乃人間女子行樂圖也何言不是梅邊是柳邊奇哉怪事哩

集賢賓望關山梅嶺天一抹怎知俺柳夢梅過得傍蟾宮知怎麼待喜呵端詳停和俺姓名兒直麼費嫦娥定奪打摩訶敢則是夢魂中真个

好不回盼小生

黃鶯兒空影落纖蛾動春蕉散綺羅春心只在眉間鎖春山翠拖春烟淡和相看四目誰輕可恁橫波來

迴顧影不住的兒眼

却怎半枝青梅在手活似提撥小生一般

啼鶯序他青梅在手詩細哦逗春心一點蹉跎小生待畫餅充饑小姐似望梅止渴小姐小姐未曾開半點么荷含笑處朱唇淡抹暈情多如愁欲語只少口氣兒呵

小娘子畫似崔徽詩如蘇蕙行書逼真衛夫人小生雖則典雅怎到得這小娘子驀地相逢不免步

韻一首題介丹青妙處却天然不是天仙即地仙欲傍蟾宮人近遠恰些春在柳梅邊

還魂記上

全

只為孤單在此央  
及書中是真語是  
苦語  
四之字托出癡狀  
錢曰人不學道多  
為孤單所誤春日  
路旁大都怨曠人  
也  
看殺我看字屬麗  
娘說即申前回盼  
小生及不住眼兒  
賤之意也  
錢曰後恨單條不  
惹的雙魂化則不  
怕看殺矣此時尚

簇御林他能綽幹會寫作秀入江山人唱和待小生  
狠狠叫他幾聲美人美人姐姐姐姐向真真啼血你  
知麼叫的你噴嚏似天花唾動凌波盈盈欲下不見  
影兒那

咳俺孤單在此少不得將小娘子畫像早晚玩之  
拜之叫之贊之

尾聲拾的箇人兒先慶賀敢柳和梅有些瓜葛小姐

小姐則怕你有影無形看殺我

不須一向恨丹青白居易堪把長懸在戶庭王建

惆悵題詩柳中隱司空圖添成春醉轉難醒韋嗣

魂遊

掛真兒淨扮石道姑上臺殿重重春色上碧雕闌映

帶銀塘撲地香騰歸天磬響細展度人經藏

集唐幾年紅粉委黃泥雍裕之十二峰頭月欲低李商折

得玫瑰花一朵李建勳東風吹上窈娘堤羅虬俺老道姑

看守杜小姐墳菴三年之上擇取吉日替他開設

道場超生玉界早已門外豎立招旛看有何人來

到

太平令貼扮小道姑丑扮徒弟上嶺路江鄉一片彩

雲扶月上羽衣青鳥閑來往丑天晚梅花觀歇了罷

還魂記上

全

木情至

錢曰雍裕之或作  
來鵠

增齋醮又幻出  
無數情親大抵世  
間流浪因緣多在  
齋壇上結撰也

貼南枝外有鵲爐香

小道姑乃韶陽郡碧雲菴主是也遊方到此見他

莊嚴幡引榜示道場恰好登壇共成好事見介集

唐貼大羅天上柳烟含魚玄機淨你毛節朱幡倚石龕

王涯貼見向溪山求住處韓愈淨好哩你半垂檀袖學

通參女亮小姑姑從何而至貼從韶陽郡來暫此借

宿淨西頭房兒有箇嶺南柳相公養病則下廂房

可矣貼多謝了敢問今夕道場為何而設淨嘆介

則為杜衙小姐去三年待與招魂上九天貼這等

呵清醮壇場今夜好敢將香火助真仙淨這等却

好內鳴鐘鼓介衆請老師兄拈香淨南斗注生真

妃東岳受生夫人殿下拈香拜介

孝南歌鑽新火點妙香虔誠為因杜麗娘衆拜香靄

繡幡幢細樂風微颺仙真呵威光無量把一點香魂

早度人天上怕未盡凡心他再作人身想做兒郎做

女郎願他永成雙再休似少年亡

淨想起小姐生前愛花而亡今日折得殘梅安在

淨瓶供養拜神主介

前腔瓶兒淨春凍陽殘梅半枝紅蠟裝小姐呵你香

夢與誰行精神忒孤往衆老師兄你說淨瓶像什麼

小姑向南枝投宿也是望梅而來又自大羅天上帶得三分柳色梅邊柳邊怪不得後來石姑疑惑

伏旁疑案

暗擊還魂

殘梅作供為麗娘散花之用且前止有梅樹梅子今復補寫梅花又暗與花神驚夢相照錢曰沒後殘花引起生前香夢如此姑姑方許作紅梅觀主

留意于物無處不  
是情境石姑答語  
為麗娘而發未免  
有情

又明擊還魂

殘梅像什麼淨這瓶兒空像世界包藏身似殘梅樣  
有水無根尚作餘香想衆小姐你受此世呵教你肌  
骨涼魂魄香肯回陽再住這梅花帳

內作風響介淨奇哉怪哉冷宰宰一陣風打旋也

內鳴鐘介衆這晚齋時分且吃了齋收拾道場正

是曉鏡拋殘無定色晚鐘敲斷步虛聲衆下

水紅花魂且作鬼聲掩袖上則下得望鄉臺如夢悄

魂靈夜熒熒墓門人靜內犬吠且驚介原來是賺花

陰小犬吠春星冷冥冥梨花春影呀轉過牡丹亭芍

藥闌都荒廢盡了泣介傷感煞斷垣荒徑望中何處

望鄉臺承冥判折  
來麗娘游魂四見  
此云如夢悄魂靈  
幽媾云長眠夢不  
成直至會過柳郎  
始不提夢字  
墓門人靜迤邐從  
墳窰出來一路景  
色幽寒逼人  
歷黃金劍區處此

際不堪回首

也鬼燈青聽介兀的有人聲也囉

添字昭君怨昔日千金小姐今日水流花謝這淹

淹惜惜杜陵花太虧他生性獨行無那此夜星前

一箇生生死死為情多奈情何奴家杜麗娘女魂

是也只為癡情慕色一夢而亡奏的十殿閻君奉

旨裁革無人發遣女監三年喜遇老判哀憐放假

起此月明風細隨喜一番呀這是書齋後園怎做

了梅花菴觀好感傷人也

小桃紅咱一似斷腸人和夢醉初醒誰償咱殘生命

也雖則鬼叢中姊妹不同行窄地的把羅衣整這影

錢曰此隨喜字亦  
非漫下是鬼魂語  
且影起梅花觀也

有柳郎在莫恨枉  
死

寫鬼境栩栩欲動

隨形風沉露雲暗斗月勾星都是我魂遊境也到的  
這花影初更內作丁冬聲且驚介一霎價心兒慘原  
來是弄風鈴臺殿冬丁

好一陣香也

先聞香次見鋪燈  
次看青詞層第不  
紊

下山虎我則見香烟隱隱燈火熒熒呀鋪了些雲霞  
燈不由人打箇護掙是那位神靈原來是東岳夫人

南斗真妃作稽首介仙真杜麗娘鬼魂稽首魃魃地

投明証明好替俺朗朗的超生注生再看這青詞上

原來就是石道姑在此住持一壇齋意度俺生天道

如道姑我可也生受你呵再瞧這淨瓶中咳便是俺

一見梅花便想到  
自已身上直恁多  
情道姑云身似殘  
梅樣意亦略同而  
悟一癡迴然各  
別  
生前願守梅根至  
此透出些兒影梅  
根殆將相見矣

那塚上殘梅哩梅花呵似俺杜麗娘半開而謝好傷  
情也則為這斷鼓零鐘金字經叩動俺黃梁境俺向  
這地坼裏梅根迸幾程透出些兒影泣介姑姑們這  
般志誠若不留些踪影怎顯的俺鑒知他就將梅花  
散在經臺之上散花介抵甚麼一點香銷萬點情

舊時驚夢之地叫  
聲忽來那得不驚

想起爹娘何處春香何處也呀那邊廂有沉吟叫  
喚之聲聽是怎來內叫介俺的姐姐呵俺的美人  
呵旦驚介誰叫誰也再聽內又叫介且歎介

聽他人叫喚却都  
從自己身上着想

醉歸遲生和死孤寒命有情人叫不出情人應為什

只為重到花園原  
有梅柳柳柳在

麼不唱出你可人名姓似俺孤魂獨趁待誰來叫喚

提起夢人自應記  
着待明夜還來聽  
也

善于留蓄文情溢  
在紙外

俺一聲不分明無倒斷再俦停內又叫介且咳敢邊  
廂甚麼書生睡夢裏語言胡啞不由俺無情有情湊  
着叫的人三聲兩聲冷惺忪紅淚飄零呀怕不是夢  
人兒梅卿柳卿俺記着這花亭水亭趁的這風清月  
清則這鬼宿前程盼得上三星四星

呀待卸行尋趁奈斗轉參橫不敢久停呵

尾聲爲什麼閃搖搖春殿燈內叫介殿上響動丑虛  
上望介又作風起介且一弄兒繡幡飄迴則這幾點  
落花風是俺杜麗娘身後影

且作鬼聲下丑打照面驚叫介師父們快來淨貼

麗娘未必爾許穿  
插乃徒弟失驚未  
定姑以仙真服飾  
表言之耳捕風捉  
影者往谷如是

傷春者多感落花  
麗娘散花之情較  
哭花葬花更濃也

驚上怎生大驚小怪丑則這燈影熒煌躲着瞧時  
見一位女神仙袖拂花旛一閃而去怕也怕也淨  
怎生模樣丑打手勢介這多高這多大俊臉兒翠  
翹金鳳紅裙綠襖環佩玎璫敢是真仙下降淨咳  
這便是杜小姐生時樣子敢是他有靈活現貼呀  
你看經臺之上亂糝梅花奇也異也大家再祝讚  
他一番

憶多嬌衆風滅了香月倒廊閃閃尸尸魂影兒涼花  
落在春宵情易傷願你早度天堂免留滯他鄉故鄉

貼敢問杜小姐爲何病亡以何緣故而來出現

不答以免絮煩并  
為下案却作石姑  
心怯不敢細說滿  
堂驚疑有載鬼一  
車之象  
錢曰天竺牧童或  
作圓觀一作圓澤

天仙何處望極斜  
陽可見玩畫外竟  
日更無別事

從不語中看出情  
來

二其字與玩真折  
四之字同一癡兒

無聊之極只得尋  
向夢中去故下九  
曲千呼萬喚仍復  
睡掩紗窓也

摹擬仕女俱從詩  
中想出純是神情  
絕非色相

尾聲淨休驚恍免問當收拾起樂器經堂你聽波兀  
的冷窸窣珮環風還在迴廊那邊響

心知不敢輒形相曹真欲話因緣恐斷腸天竺

若使春風會人意羅點也應知有杜蘭香羅虬

幽媾

夜行船生上瞥下天仙何處也影空濛似月籠沙有

恨徘徊無言窅約早是夕陽西下

一片紅雲下太清如花巧笑玉僂停憑誰畫出生  
香面對我偏含不語情小生自遇春容日夜想念  
這更闌時節破些工夫吟其珠玉玩其精神儻然

夢裏相親也當春風一度展畫玩介呀你看美人  
呵神含欲雨眼注微波真乃落霞與孤影齊飛秋  
水共長天一色

香遍滿晚風吹下武陵溪邊一縷霞出托箇人兒風  
韻殺淨無瑕明窻新絳紗丹青小畫又把一幅肝腸  
掛

小姐小姐則被你想殺俺也

懶畫眉輕輕怯怯一箇女嬌娃楚楚臻臻像箇宰相  
衙想他春心無那對菱花含情自把春容畫可想到  
有箇拾翠人兒也逗着他

景色何常惟人所  
受一對畫中美人  
便覺月色幽佳後  
對直箇美人又覺  
月明如乍則常時  
對月而眠淒涼可  
知也

此後忽癡忽慧恰  
與麗娘尋夢時無  
二

只拈着柳梅二字  
不肯放過縱不放  
過便是有緣麗娘  
認定夢兒非遠柳  
生認定情人不在  
天涯皆是極得力  
處  
錢曰安眉臉于心  
上閉目神遊已如  
親晤故曰不在天

涯也

抱影橫榻身猶與  
畫為二欲化雙魂  
則身入畫中合為  
一矣  
麗娘魂遊兩聽字  
至此為柳郎看出  
心靈相感非特畫  
中人聽得也  
寫得麗娘高迥恰  
是千金身分海天  
句與寫真折孤秋  
片月離雲嶠暗相  
照會此時畫裏精  
魂都在柳生身上  
矣

臨畫更癡愈癡愈  
見情至

二犯梧桐樹他飛來似月華俺拾的愁天大常時夜  
夜對月而眠這幾夜呵幽佳嬋娟隱映的光輝殺教  
俺迷留亂的心嘈雜無夜無明快着他若不為擎奇  
怕澹的丹青亞待抱着你影兒橫榻

想來小生定是有緣也再將他詩句朗誦一番念

詩介

浣沙溪拈詩話對會家柳和梅有分兒些他春心迸  
出湖山鏢飛上烟綃萼綠華則是禮拜他便了拈香  
拜介僕倖殺對他臉暈眉痕心上插有情人不在天

涯

小生客居怎能勾小姐風月中片時相會也

劉潑帽恨單條不惹的雙魂化做箇畫屏中倚玉簫  
葭小姐呵你耳朵兒雲鬢月侵芽可知道一些些都  
聽的俺傷情話

秋夜月堪笑咱說的來如戲耍他海天秋月雲端掛  
烟空翠影遙山抹只許他伴人清暇怎教人桃達

東甌令俺如念呪似說法石也要點頭天雨花怎處  
誠不降的仙娥下是不肯輕行踏內作風起生按住

畫介待留仙怕殺風兒刮粘嵌着錦邊牙

怕刮損他再尋箇高手臨他一幅兒

還魂記上

三

魂遊之再聽幽燐  
之細看耳目聰明  
柳杜相匹

柳生仍從夢字想  
入即泉下人仍放  
夢字不下此處有  
荷絲不斷之妙

金蓮子閉噴牙。怎能勾他威光水月生臨榻。怕有處  
相逢他自家。則問他許多情。與春風畫意再無差。

再把燈細看他。一會照介

隔尾。敢人世上似這天真多。則假內作風吹燈介。生

好一陣冷風襲人也。險些兒誤丹青風影落燈花。罷

了。則索睡掩紗窻去。夢他睡介

魂日上。泉下長眠。夢不成。一生餘得許多情。魂隨

月下丹青引。人在風前嘆息聲。妾身杜麗娘鬼魂

是也。為花園一夢想念。而終當時自畫春容。埋于

太湖石下。題有他年得傍蟾宮客。不是梅邊是柳

補寫魂遊後觀中  
尋趁

前夢甫完後夢又  
起何日了也

千金小姐踽踽涼涼  
涼來尋幽會其舉  
止羞澀乃爾

精魂專一則寐中  
作念非同囁語也

邊誰想遊魂觀中幾晚。聽見東房之內。一箇書生  
高聲低叫。俺的姐姐俺的美人。那聲音哀楚。動俺  
心魂。悄然驀入他房中。則見高掛起一軸小畫。便  
是奴家遺下春容。後面和詩一首。觀其名字。則嶺  
南柳夢梅也。梅邊柳邊。豈非前定乎。因而告過了  
冥府判君。趁此良宵。完其前夢。想起來好苦也。

朝天懶怕的是粉冷香銷。泣絳紗。又到的高唐館。玩

月華。猛回頭。羞颯髻兒鬢。自擎拿。呀。前面是他房頭

了。怕桃源路徑行來詫。再得俄旋試認他。

生睡中念詩介。他年得傍蟾宮客。不是梅邊是柳

還魂記上

卷

以傷情之言入傷  
情之耳自然墮淚  
凡曲中傷神傷情  
等語前後間出總  
不出驚夢折中傷  
心話兒一句  
展香魂而近前豔  
極矣觀其悲介仍  
是千金身分

邊我的姐姐呵且聽作悲介

前腔是他叫喚的傷情咱淚雨麻把我殘詩句沒爭

差難道還未睡呵照介生又叫介且他原來睡屏中

作念假寐永歎猛嗟牙省誼譁我待敲彈翠竹窗櫺下生作驚

醒叫姐姐介且悲介試展香魂去近他

生呀戶外敲竹之聲是風是人且有人生這啣時

節有人敢是老姑姑送茶免勞了且不是生敢是

遊方的小姑姑麼且不是生好怪又不是小姑姑

再有誰待我啓門而看生開門看介

玩仙燈呀何處一嬌娃豔非常使人驚詫

急掩門有惟恐失  
之畏人知之之意  
整容而見仍是小  
姐腔範

且作笑閃入生急掩門且歛衽整容見介秀才萬

福生小娘子到來敢問尊前何處因何夤夜至此

且秀才你猜來

紅衲襖生莫不是莽張騫犯了你星漢槎莫不是小

梁清夜走天曹罰且這都是天上仙人怎得到此生

是人家彩鳳暗隨鴉且搖頭介生敢甚處裏綠楊曾

繫馬且不曾一面生若不是認陶潛眼挫的花敢則

是走臨邛道數兒差且非差生想是求燈的可是你

夜行無燭也因此上待要紅袖分燈向碧紗

前腔且俺不爲度仙香空散花也不爲讀書燈閒濡

你猜一頓善于用  
緩蓋突如其來柳  
生不得不問麗娘  
如何可說非稍緩  
之則無以措詞矣

纔說不會一面又說曾隨夢來後文又云瞥見你風神俊雅總是顛倒柳生兼出脫自來之意

忽見佳人驚魂動魄柳生此時已如在夢中故忘其與畫中人一樣形容反追憶梅樹下夢支吾答應斜陽芳草隱隱還出一所荒墳

燈明月淡因一笑而風暗燈花乃見月明如乍尋常景色有玉人雙照便覺不同

還娘三為處子以媚柳郎牡丹亭夢也梅花觀魂也扁舟載去乃始人也麗娘則恐夢中事

蠟俺不似趙飛卿舊有瑕也不似卓文君新守寡秀才呵你也會隨蝶夢迷花下生想介是當初曾夢來旦俺因此上弄鶯簧赴柳衙若問俺粧臺何處也不遠哩剛剛在宋玉東鄰第幾家

生想介是了曾後花園轉西夕陽時節見小娘子走動哩旦便是了生家下有誰

宜春令旦斜陽外芳草涯再無人伶仃的爹媽奴年二八沒包彈風藏葉裏花為春歸惹動嗟呀瞥見你風神俊雅無他待和你剪燭臨風西窗閒話

生背介奇哉奇哉人間有此豔色夜半無故而遇

明月之珠怎生發付

前腔他驚人豔絕世佳閃一笑風流銀蠟月明如乍

問今夕何年星漢槎金釵客寒夜來家玉天仙人間

下榻背介知他知他是甚宅眷的孩兒這迎門調法

待小生再問他回介小娘子夤夜下顧小生敢是

夢也旦笑介不是夢當真哩還怕秀才未肯容納

生則怕未真果然美人見愛小生喜出望外何敢

却乎旦這等真箇盼着你了

耍鮑老幽谷寒涯你為俺催花連夜發俺全然未嫁

你箇中知察拘惜的好人家牡丹亭嬌恰恰湖山畔

有妨于真故云未  
嫁而教柳郎察之  
因想到牡丹亭上  
嬌羞之際

尋夢則杜云做意  
周旋此則柳云做  
意見要一忍耐一  
溫存各盡其致又  
以下的虧他二語  
作調笑正映出小  
姐疑處也

羞答答讀書窻浙喇喇良夜省陪茶清風明月知無  
價

滴滴金生俺驚魂化睡醒時涼月些些陡地榮華敢  
則是夢中巫峽虧殺你走花陰不害些兒怕點蒼苔  
不溜些兒滑背萱親不受些兒嚇認書生不着些兒  
差你看斗兒斜花兒亞如此夜深花睡罷笑啾啾吟  
哈哈風月無加把他艷軟香嬌做意見要下的虧他  
便虧他則半霎

且妾有一言相懇望郎恕責生笑介賢卿有話但  
說無妨且妾千金之軀一旦付與郎矣勿負奴心

隱逗鬼境

不說姓名只酬一  
歎巧釋柳生之疑  
亦是用緩法若急  
說出則不但柳生  
驚怪并後旁疑歎  
恍真警諸曲波瀾  
皆無由生矣

每夜得其枕席平生之願足矣生笑介賢卿有心  
戀于小生小生豈敢忘于賢卿乎且還有一言未  
至鷄鳴放奴回去秀才休送以避曉風生這都領  
命只問姐姐貴姓芳名

意不盡且歎介少不得花有根元玉有芽待說時惹  
的風聲大生以後准望賢卿逐夜而來且秀才且和  
俺點勘春風這第一花

浩態狂香昔未逢

月斜樓上五更鐘

朝雲夜入無行處

神女知來第幾峰

旁疑

步步嬌淨上女冠兒生來出家相無對向沒生長守  
着三清像換水添香鐘鳴鼓響赤緊的是那走方娘  
弄虛花扯閒帳

世事難拚一箇信人情常帶三分疑杜老爺爲小  
姐勦下這座梅花觀着俺看守三年水清石見無  
半點瑕疵止因陳教授引箇柳秀才東房養病前  
幾日到後花園回來悠悠漾漾的着鬼着魅一般  
俺已疑惑了湊着箇韶陽小道姑年方念八頗有  
風情到此雲遊幾日不去夜來柳秀才房裏唧唧  
噥噥聽的似女兒聲息敢是小道姑瞞着我去瞧

補寫柳生拾畫後  
癡景

人心懷疑時偏有  
奏巧之事  
無故淹留疑寶在  
此

意其逆來順受可  
見石姑從未見柳  
生佻達處

月上字佳人但知  
說月下不知月照  
在地人亦在月上  
也  
纔說拋情又思成  
雙矣  
用道經語爲道姑  
相諱恰合

便說自已看見誣  
罔之詞每多如此  
不管人屈殺也

那秀才秀才逆來順受了俺且待他來打觀他一  
番

前腔貼上俺女冠兒俏的仙真樣論舉止都停當則  
一點情拋漾步斗風前吹笙月上嘆介古來仙女定  
成雙恁生來寒乞相

見介貼常無欲以觀其妙淨常有欲以觀其竅小  
姑姑你昨夜遊方遊到柳秀才房兒裏去是竅是

妙貼老姑姑這話怎的起誰看見來淨俺看見來

剔銀燈你出家人芙蓉淡粧剪一片湘雲雀鬢玉冠  
兒斜插笑生香出落的十分情況斟量敢則向書生

錢日幽輝半牀身  
歷時非慧男女亦  
見不及  
枉受人疑小姑直  
是悶氣但雲遊至  
止遲遲吾行自處  
疑地何也

夜窻迤逗的幽輝半牀

貼向那箇書生老姑姑這話敢不中哩

前腔俺雖然年青試粧洗凡心冰壺月朗你怎生剝  
落的人輕相比似你半老的佳人停當淨倒我起俺  
來貼你端詳這女貞觀傍可放着箇書生話長

淨哎也難道俺與書生有帳這梅花觀你是雲遊  
道婆他是雲遊秀才你住的偏他住不的則是往  
常秀才夜靜高眠則你到觀中那秀才夜半開門  
唧唧噥噥的不共你說話其誰來扯你道錄司告  
去扯介貼便去你將前官香火院停宿外方遊觀

小姑語豔其事到  
急處只得也學無  
賴

陳生石姑皆江右  
人故以江右山水  
作隱語解紛非為  
小姑說也

難道偏放過你扯介

一封書末上閒步白雲除問柳先生何處居扣梅花  
院主見扯介呀兩箇姑姑爭施主玄牝同門道可道  
怎不韞積而藏姑待姑俺知道你是大姑他是小姑  
嫁的箇彭郎港口無

以打戲為好意元  
不過圖一笑樂耳

牽合陳先生口角  
通背

惡傷同類恰是老  
成語

淨先生不知聽的柳秀才半夜開門不住的唧噥  
俺好意見問這小姑敢是你共柳秀才講話哩他  
到嘴骨弄的說俺養着箇秀才陳先生憑你說誰  
引這秀才來扯他道錄司明白去俺是石的貼難  
道俺是水的末禁聲壞了柳秀才體面俺勸你

前腔教你姑徐徐撒月招風實也虛早則是者也之  
乎那柳下先生君子儒到道錄司牒你去俗還俗敢  
儒流們笑你姑不姑貼正是不雅相好把冠子兒扶  
水雲梳裂了這仙衣四五銖

淨便依說開手罷陳先生喫箇齋去末待柳秀才  
在時又來

尾聲清絕處再踟躕淚介咳糝東風窮淚撲疎疎道  
姑杜小姐墳兒可上去淨雨哩末嘆介則恨的鎖春  
寒這幾點杜鵑花下雨下  
淨貼弔場淨陳老兒去了小姑姑好瞧貼和你再

為後約上填打照

渡下甚捷小姑急于自宜有此舉

打聽誰和秀才說話來

烟水何曾息世機溫庭

高情雅淡世間稀劉禹

隴山鸚鵡能言語岑參

亂向金籠說是非尊

權撓

搗練子生上聽漏下半更多月影向中那恁時節夜  
香燒罷麼

一點猩紅一點金十箇春纖十箇針只因世上美  
人面改盡人間君子心俺柳夢梅是箇讀書君子

一味志誠止因北上南安湊着東鄰西子嫣然一  
笑遂成暮雨之來未是五更便逐曉風而去今宵

偏是志誠人容易  
着述稍不志誠便  
將無可奈何一念  
自開解矣

還魂記上

先

錢曰幽燐後精神不足亦逗鬼境非褻語也

兩下相關語語憐

惜

幽燐剪燭閒話燈

火便不閒在宜誓

則麗娘之情一點

燈頭結也

凡人睡煖則易寐

寒則常惺柳生不

摸繡衾和衣而寢

正恐睡熟也故麗

娘知其祇候

柳生本欲待響屐而驚起臆臆之中竟未聞之故疑其脚踪甚輕然却似鬼境故麗娘既解之又以夜香繡牀諸語文之也

有約未知遲早正是金蓮若肯移三寸銀燭先教刻五分則一件姐姐若到要精神對付他偷盹一會有何不可睡介

稱人心魂旦上冥途掙挫要死却心兒無那也則為

俺那人兒忒可教他悶房頭守着閒燈火入門介呀

他端然睡磕恁春寒也不把繡衾來摸多應他祇候

着我待叫醒他秀才秀才生醒介姐姐失敬也起揖

介待整衣羅遠遠相迎箇這二更天風露多還則怕

夜深花睡麼旦秀才俺那里長夜好難過繼着你無

眠清坐

生姐姐你來的脚踪兒恁輕是怎的集唐旦自然

無跡又無塵朱慶餘生白日尋思夜夢頻楚旦行到窻

前知未寢無名氏生一心惟待月夫人皮旦姐姐今夜來

的遲些

繡帶兒旦鎮消停不是俺閒情忒慢俄那些兒忘却

俺懽哥夜香殘迴避了尊親繡牀偎收拾起生活停

脫順風兒斜將金佩拖緊摘離百忙的淡粧明抹

生費你高情則良夜無酒奈何旦都忘了俺携酒

一壺花果二色在楮欄之上取來消遣旦出取酒

果花上生受是甚果旦青梅數粒生這花旦

還魂記上

一百

情語將窮又生出  
花果酒來點綴生  
色歡笑一回石姑  
來纔不唐突

美人蕉生梅子酸似俺秀才蕉花紅似俺姐姐串  
飲一杯共杯飲介

白練序旦金荷斟香糯生你醞釀春心玉液波拚微  
醅東風外翠香紅醱旦也摘不下奇花果這一點蕉  
花和梅豆呵君知麼愛的人全風韻花有根科  
醉太平生細哦這子兒花朵似美人憔悴酸子情多  
喜蕉心暗展一夜梅犀點浣如何酒潮微暈笑生渦  
待嗽着臉恣情的嗚喂些兒箇翠偃了情波潤紅蕉  
點香生梅唾

白練序旦活潑死騰那這是第一所人間風月窩昨

為甚麼三字索解  
總不可得此時已  
動歡撓之機

宵箇微茫暗影輕羅把勢兒忒顯豁為甚麼人到幽  
期話轉多生好睡也旦好月也消停坐不妬色嫦娥  
和俺人三箇

麗娘以懼哥稱柳  
主柳生以奴哥自  
稱而稱麗娘為奴  
奴調笑語也

醉太平生無多花影阿那勸奴奴睡也睡也奴哥春  
宵美滿一煞暮鐘敲破嬌娥似前宵雨雲羞怯顫聲  
訛敢今夜翠顰輕可睡則那把膩乳微搓酥胸汗貼  
細腰春鎖

極寫兩情歡狎必  
不可離之意反映  
下將撓亂

淨貼悄上貼道可道可知道名可名可聞名生日

笑介貼老姑姑你聽秀才房裏有人這不是俺小  
姑姑了淨作聽介是女人聲快敲門去敲門介生

只一語推得淨盡  
可知人但守疑悶  
會有暴白時不必  
遇謗而爭也

小姑言觀中放着書生麗娘又要與勾引罪名非過情也雲遊秀才豈女冠所宜同處乎

誰淨老道姑送茶生夜深了淨相公房裏有客哩

生沒有淨女客哩生且慌介怎好淨急敲門介相

公快開門地方巡警免的聲揚哩生慌介怎了怎

了且笑介不妨俺是鄰家女子道姑不肯干休時

便與他一箇勾引的罪名兒

隔尾且便開呵須撒和隔紗窗怎守的到參兒趁柳

郎則管鬆了門兒俺影着這一幅美人圖那邊躲

生開門且作躲生將身遮且淨貼捨進笑介喜也

生什麼喜淨前看生身攔介

滾遍淨貼這更天一點鐘仙院重門闔何處嬌娥怕

三句急甚如話亦如畫

惹的乾柴火生你便打臉有甚着科是牀兒裏窩箱兒裏那袖兒裏閣

淨貼向前生攔不住內作風起且閃下介生昏了

燈也淨分明一箇影兒只這軸美人圖在此古畫

成精了

前腔畫屏人踏歌曾許你書生和不是妖魔甚影兒

望風躲相公這是什麼畫生妙娑婆秀才家隨行香

火俺寂靜裏祈求你莽邀喝

淨是了不說不知俺前晚聽見相公房內啾啾唧

唧疑惑這小姑姑如今明白了相公權留小姑姑

麗娘亦云影着美人圖皆分明指出柳生只是不會

有香火秀才又有秀才香火可發一

留小姑伴話石姑妙于解紛然亦是故作此語試柳生

與小姑留情否也

伴話生請了

尾聲貼動不動道錄司官了私和生則欺負俺不分  
外的書生欺別箇姑姑這多半覺美駢駢則被你奚  
落殺了我

兩姑去而柳生笑  
若有幸免聲揚之  
意然一心只在小  
姐身上故又念其  
喫驚也

淨貼下生笑介一天好事兩箇瓦刺姑掃興掃興  
那美人呵好喫驚也

錢曰瓦刺外國名  
外之惡之猶諺語  
夸婆也

應陪秉燭夜深遊曹惱亂春風卒未休羅

大姑山遠小姑出覷更憑飛夢到瀛洲望

繕備

番卜算末扮文官淨扮武官上邊海一邊江隔不斷

此折寫安撫淮揚  
功業為後來入相  
之本

胡塵漲維揚新築兩城牆醜酒臨江上

請了俺們揚州府文武官寮是也安撫杜老大人  
為因李全騷擾地方加築外羅城一座今日落成  
開宴杜老大人早到也

前腔衆擁外上三千客兩行百二關重壯文武迎介

外維揚風景世無雙直上層樓望

見介衆北門臥護要者英外恨少胸中十萬兵衆

天借金山為底柱外身當鐵甕作長城揚州表裏

重城不日成就皆文武諸公士民之力衆此皆老

安撫遠略奇謀屬官竊在下風敢獻一杯效古人

長城者身為之耳  
不然雖屹屹無庸  
也

城隅之宴外正好且向新樓一望望介壯哉城也  
真乃江北無雙壘淮南第一樓眾請進酒

山花子末賀層城頓插雲霄做雉飛騰映壓寒江淨  
據表裏山河一方控長淮萬里金湯合敵樓高窺臨

女牆臨風釀酒旌旆揚乍想起瓊花當年吹暗香幾  
點新亭無限滄桑

外前面高起如霜似雪四五十堆是何山也眾都

是各場所積之鹽眾商人中納外商人何在貼老

且扮商人上占種海田高白玉掀翻鹽井橫黃金

商人見外商人麼則怕早晚要動支兵糧儻緊上

鹽政口是淮揚重  
務然急資商納養  
兵國事可知矣

錢曰幾點言淚也

納

前腔這鹽呵是銀山雪障連天晃海煎成夏草秋糧

平看取鹽花竈場儘支排中納邊商合前

外罷酒了喜的廣有兵糧則要眾文武關防如法

舞霓裳末淨文武官寮立邊疆好關防休教壞了這

農桑士工商合敢金家早晚來無狀打貼起砲箭并

旗槍聽邊聲風沙迭蕩猛驚見蟠花戰袍舊邊將

紅繡鞋象吉日祭賽城隍城隍歸神謝土安康安康

祭旗纛犒軍裝陣頭兒敢抵當箭眼裏好遮藏

尾聲外按三韜把六出旗門放文和武肅靜端詳則

文武調和四民安  
業則行軍之善又  
可知矣

等待海西頭動邊烽那一聲砲兒響

夾城雲煖下霓旄

杜牧

千里嶠函一夢勞

謂

不意新城連障起

錢起

夜來冲斗氣何高

謂



